

28

Hasan, Zakī Muhammad

بجته التأليف والترجمة والنشر

/al-Taṣwīr fī al-Islām/

التصوير في الإسلام

عند العرب

١٩٣٦

الدكتور

زكي محمد حسن

أمين دار الآثار العربية

دكتور في الآداب من جامعة باريس ، وحائز دبلوم آثار الأمم الأسيوية
والاسلامية من مدرسة القوقاز بباريس ، ودبلوم مدرسة اللغات
الشرقية بباريس ، وليسانس الآداب من الجامعة المصرية ، ودبلوم
مدرسة المعلمين العليا بالقاهرة ، والساعد العلمي بمنح برلين سابقاً

« الطبعة الأولى »

طبعة لجنه إيايف في موسكو

١٩٣٦ - ١٩٥٤

N
6260
H36
1936

Not East

~~N
6260
H3x
cyl~~

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وبعد ، فهذا كتاب صغير أرجو أن أكون قد وفقت فيه إلى حاجة الذين يريدون
أنه يدرسوا نشأة فنونه التصوير ونظورها في إيران ، أو قل في العالم الإسلامي كله ؛
فيكونوا قد علموا أكثر الدرم الإسلامية غاية بصناعة التصوير وأسبقها في هذا الضمار
أما التصوير الذي ازدهر على ضفاف النيل فاني أعجز للكلام عليه فصور
في كتابي عنه الفن الإسلامي في مصر - وفي بلاد الهند تصوير إسلامي سوف يكون
موضوع أبحاث أشرها في المستقبل

وإني أشكر أستاذي الدكتور عبد الوهاب عزام لتفضله بمراجعة أصول هذا
الكتاب كما أشكر الواسطة أعضاء لجنة التأليف والترجمة والنشر - ولا سيما أستاذي
الجليل أحمد أمين - لمنايتهم بطبعه

ولن يغفرتني أنه أتوه بما أنا مدبر به لهذا السار الكبير فاسنوه فيبت منه ارشاد

ونشيع

زكي محمد حسن



تقديم

بقلم المفسر الكبير الأستاذ هاسنور فييت

مدير دار الآثار العربية

لست في حاجة إلى أن أقدم إلى القراء المصريين الدكتور زكي محمد حسن ؛ فقد يكون مؤلفه الكبير عن الدولة الطولونية قد مر دون أن يسترعى انتباه جمهور كبير في مصر ، لأنه كتب باللغة الفرنسية ؛ ولكن الدكتور زكي لم يكن لديه بد من كتابته بهذه اللغة ؛ فقد أعدّه ليحصل به على درجة الدكتوراه من السربون . وهذا الكتاب يشهد على كل حال بأن الدكتور زكي يملك ناصية اللغة الفرنسية ويمجدها بإجادته لغة بلاده .

ولمّا لشديد الرغبة في أن ينقل الدكتور زكي إلى العربية هذا المؤلف التاريخي البديع حتى يستطيع المثقفون المصريون ممن لا دراية لهم باللغة الفرنسية أن يروا إلى أي حد استطاع المؤلف أن يلم بموضوعه إلماً شاملاً وأن يعالجه في شعور وطني أثر في أثر بالغا .

وقد عاد الدكتور زكي إلى مصر بعد دراسات واسعة ومثمرة في فرنسا وألمانيا وإنجلترا وإسبانيا . وتسلّم كأمين لدار الآثار العربية العمل الذي توهله له دراساته وأبحاثه . وكان أول همه أن يكون إنتاجه ظاهراً منذ رجوعه إلى وطنه فألّف الجزء الأول من كتاب عن تاريخ الفن الإسلامي في مصر ، وسارعت دار الآثار العربية إلى طبع هذا الكتاب على ثقافتها ؛ فهو الأول من نوعه في اللغة العربية ، وقد وفق فيه الدكتور زكي إلى اطلاع مواطنيه على الدراسات

التي قام بها العلماء الأوربيون في هذا الميدان وإلى الأخذ بتصحيحه فيه . والحق أن العلماء المتكلمين باللغة العربية يلزمهم أن لا يجهلوا تصانيف المستشرقين إن لم يكن الموافقة على ما فيها فلاعلان ما عسى أن يكشفوه في نتائج أبحاثهم من أخطاء ، كما أن المستشرقين لا يستطيعون أن ينضوا الطرف عن المؤلفات المكتوبة بالعربية . ولذا فاني بصفتي غربي تربطه بالشرق دراسات طويلة ، وباعتباري مدير دار الآثار العربية أشعر بسرور مزدوج في أن أقدم إلى القراء المصريين هذا المؤلف الجديد الذي كتبه الدكتور زكي .

وفي الواقع ان تصوير المخطوطات من أطرف نواحي الفن الإسلامي وأكثرها امتاعا . والدكتور زكي حسن ، بفضل ما نهده فيه من المزايا ، يعرض لنا هذا الموضوع عرضاً دقيقاً واضحاً يشمر بأنه يحبه حبا جما . ولا ريب في أن تدوقه الفن في تلك الصور وفرط إعجابه بها سهلا عليه التعمق في دراستها . ويرى القراء أن الدكتور زكي يبدأ كتابه بمقدمة تاريخية لازمة يستعرض فيها تاريخ إيران لينتقل بعد ذلك إلى دراسة نشأة التصوير الإسلامي وتطور هذا الفن في بلاد إيران مع العوامل التي أثرت فيه . وقد وفق المؤلف إلى شرح المدارس المختلفة وبيان مميزات كل منها ، والمصورين الذين نبغوا وكانت لهم مواهب ممتازة تفوقها كلها مواهب زعيمهم بهزاد . وإني عظيم الأمل في أن يجد القراء المصريون في قراءة هذا المؤلف الجديد ما وجدته في قراءته من فائدة واغتناط

بماستوره فييت

القاهرة في فبراير سنة ١٩٣٦

مقدمة

بقلم الأستاذ الجليل الدكتور عبد الوهاب عزام

حرّم الإسلام تصوير ذوات الروح قضاء على الوثنية في كل مظاهرها فلم يُعن المسلمون بتصوير الإنسان والحيوان ، ووجهوا عنايتهم ، حينما ازدهرت حضارتهم ، إلى النقش والخط وتصوير النبات والجماد فأثروا في ذلك بآيات من الجمال .

على أن المسلمين ترخّصوا على مرّ الزمان في تصوير ذوات الروح وتجسيدها ولا سيما في العصور المتأخرة ، القرن السابع الهجري فما بعده . ففي قصر عمرا الذي كشفت بقاياه في بادية الشام ، ويظن أن بانيه أحد الأمراء الأمويين ، صور كثيرة حيوانية ونباتية ، فلم يقتصر الأمويون على صور النبات والجماد التي ترى مثالها الجليل في الفسيفساء التي لا تزال تزين جدران جامع بني أمية بدمشق .

وقد رُوي أن المنصور العباسي حينما بنى بغداد أمر أن يوضع على إحدى قبابها صورة فارس تحركها الريح . وكذلك كشفت آثار سائر آثار الفاطميين في مصر عن صور حيوانية كثيرة . ولا تزال آثار الأندلس شاهدة على هذا .

وكانت الكتب الإسلامية من أجل المظاهر للفنون الجميلة في الخط

والنقش والتذهيب والتلوين . وكانت صفحاتها أوسع مجال للصور الروحية التي نقر منها المسلمون دهرها .

ففي القرن السابع الهجري أولع الناس في العراق بالتصوير في الكتب لتمثيل بعض قصصها . ومن أنبه الكتب في هذا مقامات الحريري . فقد أغرم المصورون بتمثيل نوادر أبي زيد السروجي ، فتلوا كثيراً من أزياء ذلك العهد وعاداته . وفي المكتبة الأهلية ياريس نسخة من المقامات فيها زهاء مائة صورة صوّرت في منتصف القرن السابع الهجري .

وكان في مصر والشام لهذا العهد اهتمام بتصوير الكتب كذلك . ثم تجلى هذا الفن في البلاد الفارسية ولم يقف المصورون هناك عند حد فصوروا حتى الأنبياء والصحابة . وقد كان للفن هناك أطوار متداولة بتأثير الفن الصيني ، وبترقيه على مر الزمان . وقد تولى رعايته الملوك الذين امتد سلطانهم على البلاد الفارسية : الأيلخانيون والتموريون فالصفويون . ولا تزال آثار تلك العهود ناطقة باهتمام القوم وتنافسهم في تزيين الكتب والقصور بالصور .

وكانت سمرقند وهرات في عهد تیمور وشاهرخ ويُسْتَقَرُّ وحسين بيگرا ووزيره مير علي شير بمجمع الكائين والمصورين . وختم هذا العصر بالمصور الذائع الصيت بهزاد .

وفي عهد الصفويين ازدهر التصوير ازدهاراً إذ عني به السلاطين عناية كبيرة ولا سيما الشاه طهماسب (٩٣٠ - ٩٨٤ هـ) والشاه عباس الكبير (٩٨٥ - ١٠٣٨ هـ) .

وفي عهد عباس ازدانت قصور اصفهان بآيات من النقش والتصوير

رأيت بقاياها في قصر جهل ستون (الأربعين عموداً) وغيره من قصور
اصفهان . وفي ذلك العهد ظهرت بجانب الصور الفارسية صور يظهر فيها
الفن الأوربي . وفي قصر جهل ستون صور تمثل سفراء أوربا إلى الشاه
عباس وتمثل مواقع حرية تذكر رائيها بصور قصر فرساي في فرنسا .

ويمثل هذا العصر المصور النابيه رضا عباسي

وكان للتصوير من بعد أطوار أدت به نحو الدبول .

ثم إلى جانب التصوير الفارسي التصوير الإسلامي في الهند وغيرها ،
وكل ذلكم جدير بدرس واسع .

وقد عني الأوربيون كثيراً بدراسة التصوير الإسلامي والعامة
الإسلامية ، فجمعوا الكتب المصورة والصور المفردة ورثبوها على التاريخ
ووصفوها . وجعلوا للفن الإسلامي تاريخاً واضحاً حتى كتب الأستاذ ارنولد
وزميل له كتاباً في فن الكتب خاصة سموه « الكتاب الإسلامي »

واهتم المسلمون في هذه السنين بدرس الفنون الإسلامية اقتداء
بالأوربيين . وكان من آثار هذا الاهتمام أن أرسلت وزارة المعارف المصرية
طالباً لدرس الفنون الإسلامية وهو شاب نجيب تخرج في كلية الآداب
ومدرسة المعلمين العليا . أرسل إلى باريس فدرس مجتداً حتى نال درجة
الدكتوراه وأكمل درسه في متاحف ألمانيا وغيرها ، ثم عاد إلى مصر
موفقاً يعني بأن يعد اللغة العربية بما تحتاجه من كتب الفن الإسلامي ،
وذلكم هو تلميذنا ثم زميلنا الدكتور زكي محمد حسن .

وقد كتب عن « الفن الإسلامى فى مصر » كتاباً ظهر منه الجزء الأول
ثم وضع الكتاب الذى تقدمه إلى القراء بهذه الكلمة - كتاب « التصوير
فى الإسلام عند الفرس » .

وإننا نترجو فى همة الدكتور زكى محمد حسن ونبوغه رجاء كبيراً ،
آملين أن يبذل جهده فى إمتاع قراء العربية بين الحين والحين يبحث فى
هذا الموضوع الطريف .

والله يسر له كل خير ، ويقدر له النجاح فى كل عمل .

عبد الوهاب عزام

بغداد ٢٨ شوال سنة ١٣٥٤ - ٢٣ يناير سنة ١٩٣٦

مقدمة تاريخية

تتد هضبة إيران من وادي دجلة والفرات غرباً إلى وادي همر السد شرقاً .
ومن خليج فارس وبحر العرب جنوباً إلى بحر قزوين وبحر حنون شمالاً ، فهي
بذلك تشتمل على إيران الحالية و أفغانستان و بلوختان وجنوب التركستان الروسية
ولأن الأستريين الكيانية (الأكميدية) و ساسانية ، أعظم الأسر الملكية التي
حكمت تلك البلاد ، نشأت في إقليم فارس ، جنوب العراق غلب اسم هذا
الإقليم على بلاد إيران كلها ، وأصبحت تعرف به عند اليونان والرومان والعرب
والأوربيين

ولفظ إيران مشتق من لفظ آري ويراد بالآرياس الذين هم قسم من
الآريين نزحوا إلى وطنهم الجدد من واسط آسيا

ولرب في تلك حضارة الشعوب التي كانت تسكن إيران قديمة جداً فقد
وجد السريورين شتان ، والأستاذ هرتفيلد ، قطعاً من خزف رقيق متقن الصنع
تزييه شريطة حمراء من الخطوط والأشكال الهندسية وعلماء الآثار يفتخرون في
تعيين العهد الذي صنع فيه هذا الخزف ، ولعل أرجح الآراء أنه صنع في الألف
الرابع أو الثالث قبل الميلاد

وبعد عثر المقنون أيضاً على نوع آخر من الحرف اكتشفوا كثيراً في إقليم
نهاوند ، وليس لهذا الحرف رقة النوع السابق أو حسن صاعته ، ويرجمه كثير
من العلماء إلى أواخر الألف الثالث قبل الميلاد

وكان مؤتمر الفن الفارسي في لندن عام ١٩٣١ سمع في شهره ما اكتشف في

لورستان من أوعية وأسلحة وأدوات رنثة وغيرها من البرنز، اختلف العلماء كثيراً في تاريخها ولكن أكثرهم يرجعونها إلى نحو ١٠٠٠ سنة قبل الميلاد على أن تاريخ إيران قبل عهد قورش (Cyrus) حراقي عام ٥٠٠ ولكننا نعلم أنه في القرن السادس قبل الميلاد كان القسم الغربي من إيران سكة شمان من الجنس الآري، الميديون في الشمال، والفرس في الجنوب

أما الميديون فكانوا قد رحلوا إلى هذه البلاد قبل ذلك بمصور طويلة. وكان اختلاطهم بالأشوريين والبابليين من سكان الجزيرة والعراق عاملاً كبيراً في رقيهم، فعمموا الكتابة وبنوا من الحضارة مبعاً كبيراً منهم من احتضن الفرس وإبراهم دفع الجزية

وكان الفرس أحدث عهداً بسكي، إيران، ولكن ضعفهم لم يدع طويلاً إذ تمكن قورش السالف الذكر من توحيد كلتهم، ثم غزا شمال إيران فهزم الميديين واسولى على عاصمتهم أكنطاه (همدان الحالية)، ووجد ملك البلاد سنة ٥٥٠ قبل الميلاد وأسس الدولة الكيانية

الدولة الكيانية (٥٥٩ - ٣٣٦ قبل الميلاد)

مد قورش سلطانه شرقاً حتى نهر السند، ثم ضم إلى بلاده آسيا الصغرى بعد أن هزم الميديين وسر ملكهم كرويسس، وانتصر بعد ذلك على الكلدانيين واستولى على بابل سنة ٥٣٩ ق م. وسار خلفاًؤه على سنته، ففتح ابنه قير مصر سنة ٥٢٥ ق م. والتقى الفرس والاعريق بعد هذه الفتوح، فكان بينهما الكفاح المعروف وتكررت حملات الفرس على بلاد الاعريق وما بقي لها من المستعمرات (٥٠٠ - ٤٧٩ ق م). وحلب دولة الكيانيين قائمة إلى أن ظهر

الاسكندر المقدوني وقضى على ملكهم (٣٣٤ - ٣٣١ ق. م.)

وكان الآريون في العصور قديمة معدون مصاهير الطبيعة وعقودون بوحود
براع بن قواها المختلفة. في أن صهر زردشت في الألف الأول من ميلاد فوحد
قوى الخير في معدود واحد سمه هورامردا، كما حمل من الأرواح الشريرة وحدة
هي أهريمان. واقفون في راع دائر حتى هورامردا كل ما هو خير ونافع، وخلق
أهريمن كل ما هو شر وفساد، وواجب الأسان أن يصير روح الخير وأن يدخل
روح الشر وأن يعتقد بالنوم الآخر. وتذكر زردشت في حياته تقديس الآريين
لنار واتخذها رمزا للخير والنور. وكان يعتقد أن موفد في المرء هو
مظاهر ديانتها

الاسكندر وملفاؤه (٣٣٠ - ٣٢٤ ق. م.)

مزق الاسكندر ملك الفرس ومهدا سيرة الصريق لنشر الحضارة الاغريقية
في الشرق الأدنى وشمالي الهند، وكان أكبر ما حصل به أن يوحد الشرق والغرب
ويجعل منهما امرا بطورية عامية تحت سيطرته، فروح بسب دار الثالث، وتبعه فواده
فروح كثير منهم شارسيت

ولكن منه عاجته. واتقسم ملكه من بعده فسه، وفي الأرض فيها فواده،
ولم يصب أحدهم سلوقيوس Seleucus شيئا به ذكر وما يست براع راد من حقاء
الاسكندر فاصم سلوقيوس هذا إلى انبيحون وحصل ذلك على يد. واسكن
الانبيحون راد بعد ذلك أن يردد يرث الاسكندر فعنه سلوقيوس على أمره، ومد
سلطته على أكثر الأملاك الآسيوية التي حتمها الماهل المقدوني. وأحدث الحضارة
الاغريقية تنشر في الشرق الأدنى، من حكمه وفي عصر حتمه السويقيين

البارثيون Les Parthes (٢٥٠ ق.م - ٢٢٦ م)

كان يسكن حراساب (بارثيا) في منتصف القرن الثالث قبل الميلاد شعب آري رح إليها من أواسط آسيا، واستطاع ملكه ارزاكس Arsakes أن يستقل ماقليمه، وطل الدريون في راع مع حلفاء سلوقيوس حتى انتزعوا منهم غربي إيران وشرقي بلاد الخريزة، ثم مع الرومان فسلبوه أرمينية وعربي بلاد الخريزة، وفي عهد ميتراداتا الأكبر (١٧٤ - ١٣٦) بلغت امبراطورية البارثيين أبعد حدودها، ومع أن هؤلاء البارثيين كانوا إيرانيين فيما يخص اللغة لكن تتمثل الحضارة الايرانية في عصرهم تماماً إلا في طبقات الشعب، أما السلاط وثمار رجال الدولة فقد علت عليهم الحصاره الاعرفية، وكان إلحاق ملوك البارثيين بسهم بالكينانيين غير ذي أثر كبير بعد أن صنع الاسكندر وحلفاؤه البلاد بصفة اعرفية قوية

الساسانيون Les Sassanides (٢٢٦ - ٦٥١ م)

ينسبون إلى ساسان وهو شخص حراي برعمون أنه كان كاهن في اصطخر. وم فوق ذلك يصلون نسبهم بالكينانيين وقد كانت إيران في أوائل القرن الثالث قبل الميلاد يحكمها عدة أسر صغيرة تنحصر للبارثيين فسمى لعرب هذا العصر عصر ملوك الطوائف، وكان بابك على رأس إحدى هذه الأسر الصغيرة يحكم اقليماً في فارس، ثم بدأ في التوسع على حساب جيرانه، واستطاع حقبه اردشير أن يهرم اردوان آخر ملوك البارثيين في إيران، واعتصب عرشه وأسس الأسرة الساسانية التي ورثت فيما ورثته عن البارثيين الدراع بين إيران وروما ثم يرضة. فعرا اردشير زمنية وبدأ ذلك الكفاح الذي طن قنك بين الامبراطوريين حتى سقطت الساسانيين لا تحمله ولا فترات قصيرة

ولارب أن الفصل في العودة إيران إلى محدها الأول والسير بها في مبدان الحضارة شوص بعيداً ب رجوع إلى الدولة الساسانية التي كان ملوكها قتال الدفاع عن إيران والحضارة الإيرانية ضد الرومان ثم الأعريق في العرب ، وصد القبائل المعولية التركية في الشرق

وقد اشتهر من ملوك هذه الأسرة شاور الأول الذي غزا سورية وقاتل الرومان سنة ٢٦٠ فأوقع بجيشهم هزيمة كبيرة ونسر امپراطورهم (فالزبان) شيخ الفرس ذكرى هذا الحدث الخلل في تقويتهم البارز على الصحور

ومهم هرام الخامس الذي ارتقى عرش إيران عمومة النعمان ملك الحيرة ، والذي برع في الصيد فلقبوه هرام حور (من كور بالفارسية ومماها حمار الوحش) ، وكانت أكبر مجهوداته صد القبائل التي كانت تنهجم الحدود الشمالية والشرقية لامبراطورته

وفي سنة ٥٣١ ارتقى عرش إيران انوشروان العادل الذي يعني بذكره شعراء العرب ، فأصلح انقوايين ، وعظم الضرائب ، واستتب الأمن في عصره ، وأصبحت جيوشه في الحدود الشرقية والعربية ، فأخضع سوريا ومد سلطانه في بلاد اليمن واستطاع ابرويز الثاني أن يخضع سوريا والشام ومصر وآسيا الصغرى ، وكاد يستولى على القسطنطينية لولا أن هب من بعده الامراء صور هزقل فأوقع بالفرس في بلاد الجزيرة هزيمة كبيرة واسترد ما استولى عليه ابرويز

ول كانت الامبراطورية الساسانية ولادة ههه وصية ملكية دينية فقد صلت طول حكمها إرادة وطنية للدين فيها المرحلة العدا ، واستطاع ملوكها أن ينفذوا النظم الادارية التي استحدثها دارا في عصر الدولة السكيانية ، وأن يثروا احترام الادارة المركزية في نفوس حكام الأقاليم والمدن ، وكان دين زردشت مرتبطاً وثيقاً ارتباط

بهذه النهضة مباركة فكان دين الدولة الرسمي ، وعظم نفوذ رجال الدين حتى أصبحوا
 حطرا على تمام الملكية فيه . نشأ الملك في القرن الرابع أن يصعدوا هذا
 التيار وذهب بعضهم صيحة مساعده هذه ، فتح أردشبر الثاني (٣٧٩ - ٣٨٣) ومن
 شاوور الثالث (٣٨٣ - ٣٨٨) ويردحرد الأول (٣٩٩ - ٤٢٠) . وكان هرمز
 الأول (٢٧٢ - ٢٧٣) قد اعتنق مذهب مانوية وهو مرنج من الزردشتية والنصرانية
 أساسه أن العالم نشأ عن أصليين : النور والظلمة . وعن النور نشأ كل خير وعن
 الظلمة نشأ كل شر . ولكن اميراج الخير والشر في هذا العام شريحت الخلاص
 منه . والمانوية يدعون إلى الزهد وتحرمون السكر استعجالا للنساء ، ويقررون ببوة
 عيسى وزردشت ويعلمون أن ماني هو النبي الذي بشر به المسيح ، على أن تعاليمهم
 تلقى في إيران نحو كبراء . فمات هرمز وحلله بهرام الأول (٣٧٣ - ٣٧٦)
 قتل ماني وشرده أصحابه

وآخر من حرج على دين زردشت من ملوك إيران قباد الأول (٤٨٨ : ٥٣١)
 فاتبع مذهب مزدك وهو ثنوي نص . ولكنه يقر تعاليمه الاشتراكية وإباحته
 الأموال والنساء ، وكان قباد يرى بتأييد هذا المذهب إلى القضاء على نفوذ الأشراف
 ورجال الدين . ولكنه عتب على أمره وقضى عن العرش ورجع إليه ثانية بعد أن
 هجر تعاليم مزدك . ولا عرو في ذلك فبه مع أن الدولة الساسانية كان على رأسها
 عاهل يقدسه الشعب وله مربة الآلهة ، كانت طبقة الأشراف تتم سلطة واسعة
 وتسيطر على الأمن وتخرج للحكومة الموظفين ورجال الحش ، كما كان رجال
 الدين يحافظون على تعاليم زردشت ولا تقف في سبيلهم شيء . دواب قمع كل
 الحركات الإصلاحية

على أن النزاع الذي ظل قف عدة قرون بين إيران وبيزنطة ، كانت نتيجة

إصعابها وموت بدء الدعوة الإسلامية وعمرها عن وقف بلاد العرب حين بدءوا فتوحهم العظيمة التي ما لبثت أن مدت على إيران كلها

الفتح الإسلامي

كانت قوة بلاد العرب باعقيدة إسلامية ورعيتهم في شر هذه دعوة واعتقدوا بالقضاء وقدر وعرفهم حصونه إيران ومصر والشام ، تقوى كان ذلك وعمره أكبر مشجع لهم في فتوحهم الواسعة . كما أنه عدو على ذلك ضعف الأمر العظيمة في ذلك الحين . الفرس في الشرق والرومان في الشمال . فسقطت مملكة الفرس في أيديهم وبقيت تابعة لـ للعلماء يرسلون إليها حكماً من قبلهم حتى أوائل القرن الثالث (التاسع الميلادي) . وكانت سياسة منمة العمل على إغلاء شأن العرب وضع الدولة الإسلامية له . لا سرف بالسيعة حربية فلم يعب الفرس في عهده دوراً كبيراً ، ثم جاء الحساسون وسحق السلطان إلى يد الفرس الذين قامت على أكتافهم الأسرة الجديدة

وما لبثت مصر المدهي للدولة العباسية أن أدت بالمعروب وبدأت لاحتلال يدب في أركان الدولة الإسلامية فأخذ حكام لأقاليم صممون في الاستقلال بها وأقدمهم في إيران بنو طاهر وبنو الصفار

الظاهرية : ٢٠٥ - ٢٥٩ (٨٢٠ - ٨٧٢)
الدولانية :
الصفارية : ٢٥٤ - ٢٩٠ (٨٦٧ - ٩٠٣)

وتنسب الأولى إلى صهر بن الحسن مشهور لدى الليبيين وندي كان قائداً في خدمة المأمون فكافأه بولاية خراسان ، وبقى الحكيم في أسرته أكثر من خمس عامات حتى قضى عليها بنو الصفار ، وأول ما كان من أمر هؤلاء أن عميدهم يعقوب بن الليث

الذي كان يصنع القنفر (الحاس) ، نولى حكم سجستان ومد سبناه في هراة وفارس ، ثم هزم بنى طاهر واستولى على حران ، وأراد فتح بغداد فهرمه الموفق أخو الخليفة ، ومات يعقوب سنة ٢٦٥ هـ (٨٧٨) خلفه أخوه ، ولكن بنى سامان ما لبثوا أن أزالوا دولته

الدولة السامانية ٢٦١ - ٣٨٩ هـ (٨٧٤ - ٩٩٩)

كان سامان فارسى من شراف بيج دحل في الإسلام في عصر الدولة العباسية وطهر أخصده الأرمه في خدمة الماء وولاه بلاد ما وراء النهر ، وحكم أخدم فرغاه وستر قد وكشعر ، واستصاع له من بعده أن يد سلطانة من حدود الهند إلى قرب بغداد . واشتهرت نحري في عهد هذه الأسرة بطلان العلماء ونوابغ الباحثين . وعن السامانيون على إيجاب السن الأيرايه وألحقوا سهم بالنص الأيراني مهران جويين . وبدأت في عهدهم الحركة الأهلية للهضة باللغة الفارسية : فظهر الرودكي عماد شعراء الفرس الأوائل ، وعمر الديقى ، مضمومة كبيرة أنوح بن مصر يقص فيها حوادث إيران في عهد أخدم موكلها الخرافيين . وقد أدخل الفردوسى هذه المضمومة في الشاهنامه . والفردوسى نفسه بدأ حياته الأدبية في خدمة السامانيين

بويه ٣٢٠ - ٤٤٨ هـ (٩٣٢ - ١٠٥٦)

بينما كانت السامانيون يحكمون شرف إيران ظهر في غربها بويه الذين يدعون أيضا أنهم من سل الساسانيين ، وكان بويه يرأس قبيلة عظيمة تسكن جنوبى بحر مروين حضمت للسامانيين ثم لمردويه الريارى الذى ولى على بن بويه الخراج ، وما لبث ابن بويه أن اتخذ جنداً من الديلم وجعل يمد قوته جنوباً بمساعدة אחوته حتى اضطر احيقة أن يعترف بولايتهم على ما فتحوه ، فاستقر بذلك سلطانهم

في حقوقي عرس ثم مدوه إلى عداد خمس حتى دخولها سنة ١٣٣٤ (١٩١٥)،
ومسح الحبيقة أحدهم اتفق معه الأمراء، فصدرت لهم الكلمة العليا في أمور الدولة
حتى سنة ١٣٤٧ (١٩٠٥). وكان شهرهم عضد الدولة ٣٣٨ - ٣٧٢ الذي وسع
طاقا التجارة وشمل برعايته العلوم والعلوم

لدولة المرومية ٣٥١ - ٥٨٢ (٩٦٣ - ١١٨٦)

بدأ العصر الذي يسم في الأمة السورية لانهاميه دور مهم منذ أحد
الحكام، أساسيون ومبني الأساس، اما سنة ستمائة من قرانه في انهم وسعدون
مهم الحد المرفعه، وكان مدفوع من - من في مهديه قرن رابع ياد - ثقل
السده في الاد اعظم من لا راين في ثقل - سط آسب، وصلت إيران حتى
القرن اعشر نخكمي موك من - ثقل و لمعون - على أن هذه العصر كانت تصنع
فيها - احصه لا يريه حتى تمكن القول أن الأسراتى تولت على عرش إيران منذ
القرن اعشر حتى قرن اعشر من عكس اعصره وسه، سواء في ذلك من كان منها
تركى الأساس ومن كان منها عربية في برانه

و أول ادوار انكبه اتى حكمت إيران هي الأسرة الفزوية، والأصل في
تكوينها أن مموكا تركي سعى لتسكن، زوى في خدمه عدد من الساماني، ثم
اعتصم بعد وفاته بجبال أفغانستان مع عدد من سادات ساماني، وماست أن قام
حكومه صغيرة في غرب أفغانستان، ولكن المؤسس الحقيقي للأسرة المرومية
هو صهره سبكتكين الذي عرف به احصه وعمر اسباب - وشهراته محمود من
بعده فرصة انحلال الدولة السامانية فضم حراسان في مازانك، وأخذ من سويهي
المراق اعظمي وحران، وحررت حيوشه مصاراب عديده في سحاب حيث

بدر سور لإسلام في الهند . وامتدت مملكة إلى لاهور كما امتدت إلى سمرقند
وخصان . وكان محمود بن سكتكين من السلس العلامة فاضله معتزلة وحرق
مؤلفاتهم . ولكن بدوة تمت في عهده ورجع عهده . وكان بلاطه محط شعراء
الفرس فقدم له الفردوس الشهيرة نظم كتب الفارسية فقصصه

المرحلة ٤٢٩ - ٥٧٠٠ (١٠٣٧ - ١٣٠٠)

عرفنا كيف ضعف سلطان المباسين منذ القرن العاشر ولم يتعد نفوذهم بلاد
العراق ، وكيف كثرت الجنود المرتقة من الأتراك في خدمة الخليفة فاعتصبوا
سلطان سلسي منه شيء فشيئاً وراذ نفوذ قومهم في أنحاء الامبراطورية الإسلامية
والسلاحقة معروفون بهذا الاسم سنة ١١٠٠ رعيهم سلعوق الذي كان رئيس
فمنه تركانيه من بلاد ما وراء النهر . تسكب من بسط نفوذها على خراسان ،
ورادت فونها بعد سلعوق حتى استولى حصيده صعلوك على الولايات العربية
للدولة العربية . ثم سار إلى حد فدخل سنة ٥٤٧ (١٠٥٥) . وقضى على دولة
سليوية شيعه فعمده اخته السامية بديوية ، وأخذ السلاحقة يعدون نفوذهم شيئاً
فشيئاً حتى شمل بلاد العراق وسب الصغرى والشام

وفي عهد السلطان ألب أرسلان الذي حلف صعلوك أوقع السلاحقة
باليه حسن هريه كره في ٥٤٠ كرد سنة ٥٤٦ (١٠٧١) . فوعدت أرمينيا في
٥٥٠ ونهد الفرس منهم للسيطرة على آسيا الصغرى وتهديد القسطنطينية

ولمقت دولة السلاحقة ورجع عزها في عصر ملكشاه ووزيره نظام الملك
للدن هتم شئون الرعي وضعت على الشعراء والعلماء ، وصبرت في عهده المدارس
والجامعات . وبمات ملكشاه سنة ٥٨٥ (١٠٩٢) ضعفت دولته وانقسمت

بين أبنائه وأقاربه الذين كان عبيدهم حكاماً وخلق عبيده اسم الأتراك
هذا وألرب في سنة المده التي حكمها السلطنة منذ دخولهم بغداد في سنة
السلطان سحر سنة ٥٥٣ هـ (١١٥٧) بعت من أبي منصور الفارسي : وممن
أنجهم العصر السلجوقي الإمام المرائي وعمر الخيام

دولة ملوك خوارزم ٤٧٠ - ٦١٧ هـ (١٠٧٧ - ١٢٢٠)

أول أمرها أن توسكن الذي كان في خوارزم من قبل سحر
السلجوقي ملكشاه مات خنقه له وأراد أن يشق عصا الطاعة فطرده السلطان
سحر من خوارزم . ولكنه فتح في مودة إلى هذا الاقليم وأخذ هو وخلفاؤه
يلسطن قوادم في إيران ، ثم أخرجوا من مذهب شيعي . وعند حرمه على
القضاء على الخلافة لعماسه لو . بدعهم حكام خوارزم معون . وقد صهر في
عصر هذه الأسره كثير من أدباء الفرس وشعراءهم . كشمس و...

المغول ٦٥٦ - ٧٣٦ هـ (١٢٥٨ - ١٣٣٦)

عرا المغول بأمر حكام خوارزم ، بلاد ما وراء النهر وشرق إيران سنة ٦١٨ هـ
(١٢٢١) ودمروا كثيراً من المدن التي مروا بها ، وكان ذلك من أكبر الكوارث
في تاريخ إيران

ولكن الذي وطد قدم المغول في بلاد الفرس ، هو هولاكو الذي كان
يحكمها في منتصف القرن السابع الهجري (الثالث عشر) من قبل حبه الأكبر .
والذي استولى على بغداد سنة ٦٥٦ هـ (١٢٥٨) ومن لمعظم آخر حلفاء عباسيين ،
ثم أسس في فارس سنة حكمته حتى سنة ٧٣٦ هـ (١٣٣٦) هي الأسره الأخيرة .

وكان احتكاك التار بالخصرة الآرية مهداً لهم . فكانت ديارتهم بعد هولاكو
حارمة رشده تتر بالاسم . وما شوا أن اعتنقوا الإسلام ، وطلوا حريصين على
الاتحاد مع عمومهم من السرد التوديين في نصيب . ومن ثم كان عصر هذه
الأسرة يتأثر في إيران بالآثار الصيبي في الفن وفي الحياة الاجتماعية

وإذا كان عصر نظام الملوك في إيران سبباً في القضاء على حكم خلفاء هولاكو ،
وحتى أن بلاد نحو خمسين عاماً بعد سقوط هذه الأسرة مقسمة إلى دويلات محلية
صغيرة . مثل الدولة لمصفرية في فارس وكرمان ٧١٣ - ٧٩٥ (١٣١٣ - ١٣٩٣) ،
ودولة الكرت في هرات . ودولة الخلائين في العراق وغيرها من الدويلات التي
نست حتى قضى عليها تمورلنك في نهاية القرن الثامن الهجري (الرابع عشر)

تمورلنك وملكائه ٧٧١ - ٨٠٦ (١٣٦٩ - ١٤٠٠)

ولد بيمو لنت في بلاد ماوراء النهر سنة ٧٣٦ هـ (١٣٣٥) من أسرة تركية
عريقة في العهد . ولد وتمرد في واحة سمرقند في إيران فهرم دويلاتها المختلفة
ووجد ليعتد فيها . ثم انتقل إلى روسيا وزحف إلى موسكو ، وتحول بعد ذلك
إلى الهند فسارمت انتفاه حتى احتل دهلي سنة ٨٠١ هـ (١٣٩٨) ، وما لبث أن
وقع بالهند انتفاه بريد الهرة الكبرى عند نهر سنة ٨٠٤ هـ (١٤٠٢) ،
وقد كان سوريات محرم في فوجاهة مشاهير النساء والمهنية ، ولكنه إن كان
قد حارب شيرا ودهلي ودمشق وبعد ذلك من ذلك ليحتل سمرقند عاصمة ملكه
حتى يوحد بهمه في عهد من تحت اسم الأسلامي

وبعد وفاة تمورلنك سنة ٨٠٧ هـ (١٤٠٥) دبت النزاع بين ورثته . واستطاع
الحاكم شاه رخ الرابع سنة ٨٠٧ هـ بجمع قريته على الأعنة فنه . فنه على عرش إيران

وبلاد ما وراء النهر . وجمع ههنا عاصمه وحدت لها قائمه كبيره من اشعراء
ورجال الفن فازدهرت الآداب والفنون في عهده وفي عهد حسنة

الرونة الصفوية ٩٠٧ - ١١٤٨ هـ (١٥٠٢ - ١٧٣٦)

و نسب للشيع حتى الدين أحمد أوله . ردبيل الذي استطاع حبيده شاه
اسماعيل أن يهرم التركان في غرب إيران ، و أن يؤسس سنة ٩٠٧ (١٥٠٢) أسرة
حكمت بلاد الفرس حتى سنة ١١٤٨ (١٧٣٦) و أخلف سبها ، لامه على س في طاب ،
و أصبح المذهب الشيعي مد نولها الحكم للمذهب ارسنمى بلاد إيران ، و لكن
العثمانيون و هم بضاحس اركى و مذهب ارسى ليركوا اعرس بعد كلثبه و برداد
عوده همد ر ع صون بن شميين . و سار سلطان سليم سنة ٩٢٠ (١٥١٢) اخيوشه
قاصدا نهر عاصمه شاه اسماعيل . و تقصر على حموش إيران قصر ممد . و اسوى
العثمانيون على الأملاك اعرية الامر صوره الصفويه . و راد اعرس به س فاش
الركان كانت دائرة المرو للحدود اشرقية . فقصى شاه صه . ٩٣٠ - ٩٨٥ هـ
مده حكمه كافي هدين اخصر

على ن العصر الذهبي للأسرة الصفويه . و هو حكم شاه عباس الأكبر
(٩٨٥ - ١٠٣٨ هـ) . فمد اعرس اعرش و اخصر ممدق . و ران . ممدق التركان حدودها
اشرقية الشماله . و يسوى الأثران على ادريجان . فتمكن من سعادته ممدكه
شحنه و تابع اخصر انه حتى صرد ليرك من ممداد سنة ١٠٣٢ (١٦٢٣) . ثم عمن على
مصايقتهم . سنة المافات خمسة مع ادول الأوربه و سدحاله صر لحدته في حيشه
وإدارته . و من ثم حوادث حكمه عن لعاصمه بن صمبون حتى جنبها وى فيها مساحد
واقصور و اضرى المعده . فراه و وضع عصمتها اعريون من لأحسن مختلفه

وأما حصوه فقد اتعوا بسسته بالرغم من استنادهم وحلاقتهم، وهم إن لم يستطيعوا الاحتفاظ بعدد مستعديتهم الدولة العثمانية، فقد حافظوا على البلاد الإيرانية وهدوا الشاه عباس في معصية الله ورجاله، وفي مواصلة العلاقات الطيبة بالدول الأوروبية

ولكن عوامل اضعف أحدثت تدب في الدولة الصفوية حتى ثار الأفعال عليها في عهد الشاه حسين (١١٠٥ - ١١٣٥ هـ). وقد كانوا حتى ذلك التاريخ تامين لها، ويتكبر اعتبار هزيمتهم للشاه حسين سنة ١١٣٥ هـ (١٧٢٢) واستيلائهم على اصفهان إيذاناً بسقوط الدولة الصفوية، ولو أن بعض أفرادها ضلوا يحكمون في مازدران نحو عشر سنين

نادر شاه

تقرن عرو الأفعال انمارس بغرضي شاملة هب على أثرها القائد الافشاري نادر في معصية عزمه على طرده وتثبيت عرش الصفويين، ولكنه ما لبث أن حلق آخر ملوكهم وعصب العرش لنفسه سنة ١١٤٨ هـ (١٧٣٦)، ثم سار على رأس جيوشه فحاصر قزوين وتوغل في الهند حتى استولى على دهن ونهب كورها، ولكن حكمه لم يدم طويلاً ووقعت البلاد بعد قتله سنة ١١٦٠ هـ (١٧٤٧) في فوضى كبيرة

الزنجبار ١١٦٣ - ١٢٠٩ هـ (١٧٥٠ - ١٧٩٤)

انقسمت إيران في عهد حصاء، در شاه إلى دويلات صغيرة، ولكن كريم خان الزندي ما لبث أن مد سيطرته على كل إيران إلا حراسان حيث بقي آخر حصاء، در شاه

أسرة قاجار ١١٩٣ ١٣٤٥ هـ (١٧٧٩ ١٩٢٦)

بعد وفاة كريم خان قام راع طويز بن حلفائه وبن محمد عامر فينة قاجار
التركية، واستطاع الأخير أن يؤسس أسرة جديدة وثابت يقبل العاصمة في طهران،
ومن أشهر ملوك هذه الأسرة ناصر الدين شاه الذي خط في سبيل إدخال الحضارة
الأوربية في إيران حضرات كبيرة. وفي عهد هذه الأسرة طلعت روسيا تهدد إيران
وتتصب أطرافها البعيدة، وبدأت الدول الأوربية تقسمها إلى مناطق نفوذ، ثم
كانت الحرب الكبرى وحصلت في إيران ما حصل في غيرها من مشاكل ورمات
انتهت بظهور رجل قوى لتوحيد البلاد والنهضة بها

رضا خان بهلوي ١٣٤٥ هـ (١٩٢٦)

وهو حلاله شاه إيران الحالي أصله من فلاحى مايزدان دخل الجيش ووصل
فيه إلى مرتبة القيادة، ثم سار إلى العاصمة بعد قتال مع الروس سنة ١٩٢١ م. فألف
وزارة دخلها وزير التحرير، وضعف نفوذ الشاه أحمد قبادر السلاد وأقام في باريس
حتى عزل في سنة ١٩٢٥ م. واعتلى العرش حلاله شاه رضا خان مؤسس الأسرة البهلوية.
وهضمت البلاد في عهده بفصل إدخال العاصمة الحديثة وإرسال الشعب العمية
ودخول إيران في عصبة الأمم

الفصل الأول

نشأة التصوير الفارسي

للصور الفارسية من وعج ياخذان معاً القلوب ، والمرء يزداد بها إعجاباً
كل أنى حاد به مخوفة به مداع هذا من من شجعه ماو القرب ومن تسج
على موهله . فقد كور من الخد من فيه تصوير عند الفرس ، منها عيو به
ومر يا نى سفته . ولكن ذلك حقد لا داعى اليه . فهذه صفات لا يحاول هذا
المن أن يحصل عنها وهو ، حتى حيداً سر في سر في الاضمحلال ، ولكن
شيئاً واحداً لا استطاع تكرانه : هو أن الصور الفارسية وحيدة في بابها فوحى
أرائى بوع من سرور لا استطاع غيرها بوحه

وقد مدو الصور الفارسية لأول وهنه منه جهد المن "بواب السابعة" .
وقد ظهر أن كثره المشبه غير للتقاليد الوضعية التي يشترك في احترامها
مصورون . كما من المن وكرم الأشخاص في أوضاع معينة ، وقد تنقصها الروح
والحرية ووده التعبير من من . لأن الحسن فيها من خلاف سر . ولكن هذه
الحقائق هي هي التي جعلت حتى في مذهب الفن ركباً مستقلاً لا سارعيها
فيه منازع

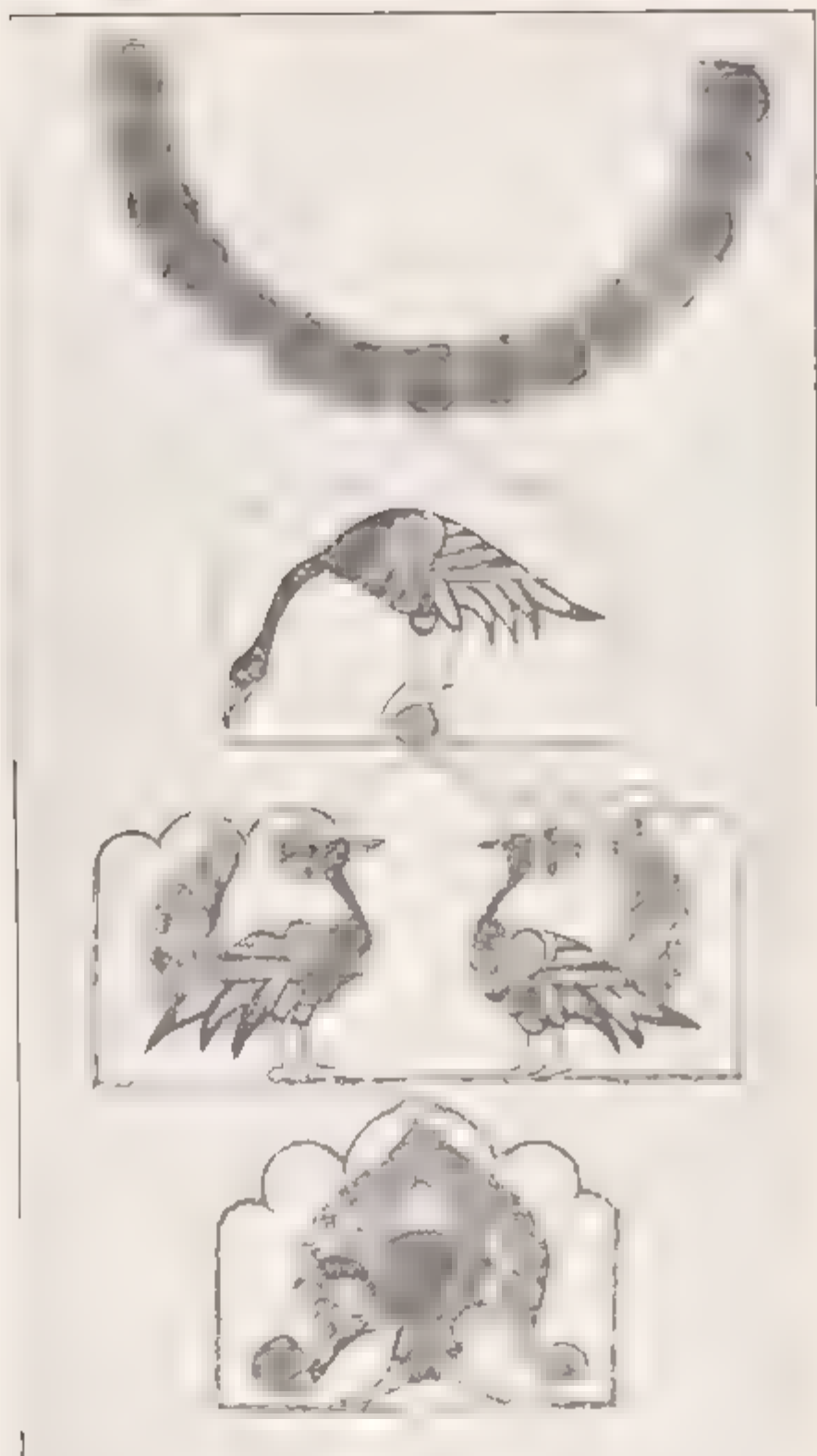
على أن معلومنا عن التصوير الفارسي من لاسلام لا تزال صئيلة رغم ما تشبه
جيد البعثات الأثرية الأمازيغية والأحمرية والفارسية في فارس وأواسط آسيا
وقاموس وشمال الهند

[illegible]

Arnold Painting in Islam ٦٦-٦٢ و Von le Coq Auf Hellas
Spuren in Ostturkestan
Wardse) rali Chao thara kuts ha Turtau Fan Tunt dir ma ٦٢
die frühmittelalterliche Kunst Zentralasiens ٦٨ و ما عدا

والتقليد ، واستطاع المسلمون ممارسة العمل بأنفسهم . وكانت الصور التي
أخذوها أنموذجاً لهم وتأثروا بها هي صور المومنين والنفوس ، و كانت
صور الساطرة " .

وان دل ما نعرفه من المصاد - ر حبه على وجود شخصيات في صور
مصرقة منذ القرنين - سابع وعاشر ، في قدم ماوس ، من إيران و قد
العرب والشاه يرجع عهده إلى القرنين - في عشر وست عشر وكون مجموعة من
عبيد مؤرخو من الاله في مدسه لمرق و مدرسه حده



يجيء في كل هذه الكتب إيضاحاً من وشرحاً

فما العرس فقد كانت أكبر عديدهم مصور كتب الدربح والتراجم التي يحد
فيها ذكر ملكهم ، ثم دواوين الشعر ، وقصصهم وخاصة "سنان" سعدى
والكتب "هـ" ، ثم دواوين صنفها وخصوصاً الحسن الصامى ، وكان المقام الأول
كان مشاهدته فكانت تسج منبأ خصوصيات من يوصو في أكثر عصور
التصوير عرسى

وقد شرف في آخر الفصل السادس من وى مدرسين التصوير في الاسلام
على مدرسة بغداد ومدرسة اصفهان ، وكتبهم ما رقه المصور من صور
تصوره في الخصوصيات الاساسية التي رجح هذه في حاشية المصنفين
وليس هذه المدونة من هذا الاسم عربية بحتة كما أنها بعيدة عن أن
كون إرمانه حاصه وان كانت برب كاد كون القطر الوحيد الذي أينعت فيه
هذه الثمرة ومهدت الطريق لنماذج أخرى بلغ فيها التصوير الفارسى أوج عظمته
ولاشك في أن كلمة "عرسى" على كون مدونة بغداد كانوا من مسجى
كنيسة اشرقه على اختلاف مواعيد كما كان منهم بعض النسخ العامة ترجمه
الكتب القديمة في لغة اعرامه ، وكما كان منهم بعض أول المصنفين الذين عصفوا
العرب لعمره وصناعة فستفساء على أن اسمهم قاموا أن حدوداً من هذه
الصناعات والمصور مصنف ، ذكر ، وكان أول من فعل ذلك العرس فأصبح
كلمة "عرسى" منهم ، وقد عتب إيران هذا المصنف نفوساً على موهب شاه
وأن سبب هذه التدوين عرسى كان مشأه ، اشرق الأفصى وأوسع آسب
حتى سج امن الذي عرفه في قرابى التاسع والعشر الهجرى (الخامس عشر
والسادس عشر ،

هذا و كانت موضوعات الصور في مدرسة عداد تكرر بدون تعب
كثير . فمن ما وصل إلي يدي من كتبها ما كان فيه تصوير الإلهام في
عصوره الأولى . ثم من ثم قدم الموضوعات التي تشمل هذه الصور لا يرجع إلى
مدارس منصف القرن السادس الهجري (إلى عشر الميلادي)

ومن حيث الملاحظة أن الصور في موضوعات مدرسة عداد تكون حرة ،
من غير قصد في شرحه و توضيحه . وأما مدارس لأشهر مواهب الفنية . وهذه
مدرسة عربية . كثير من مدارسها . والأشخاص فيها تلوح عليهم مسحة سامية
ظاهرة في الأنوف . تقضي وجوههم إلى سوداء ، وفي وجوههم شيء كثير من
الشمس ووجههم . وأما في ريشة والدعة اللتان نمرقهما في الفن الفارسي
والذي نرى الصور في مدرسة عداد التي نراها في مقدمات تحرير
في كتابها على ما هو كثيرة في تصور الجموع وحركاتها . وهذه عاصمة
في تصور الخيالات

على أن شبه من بعض صور هذه المدرسة وهي الصور عند مسجى
الكنيسة الشرقية مع أن هذا لا يستعمل معها أن تكون هذه الصور
إلى أن من صنع مسجى الشرقية على الرغم من أن من أحسن التي مقصود من
صنعها إلى أن من صنعها إلى أن من صنعها . وكان أن من صنعها إلى أن من صنعها
رؤوس الأشخاص وخصر الألف خط . من اللون والقرينة الاستطلاحية
المسحة التي رسمها الأشعة والشمس في ريشة ودرجته بالرهور وفروع
الأشعة والشمس كذا ذوو الأضواء مدرسة . كل هذا وبعده حدهم كآب
الصور عند مسجى الكنيسة الشرقية وهي صورة في ريشة ودرجته مدرسة

نقداد^(١) — ولعل هذا الشبه وتلك الصلة يرجعان إلى أثر المسيحية على الفن الإسلامي بالفن الساساني كما يظهر ذلك جلياً في صناعة النسيج

ومن أم مصوري هذه المدرسة عبد الله بن الفضل الذي كتب وصورة سنة ٦١٩ هـ (١٢٢٢) مخطوط من كتب حواريين مقادير كتاب منه صورة في مجموعي الدكتور (Sarras) من ولد كور (Marras) مسوكيل^(٢) والشمير البرص في شهر في شخص هذه الصورة التي لها من واسعه من به مروع مائة ، وأوراق هذا المخطوط منه الآن في متحف آباء ومكتباته الأصلية ، ومنها واحدة في متحف آباء وبوليتا في بولونيا مثل كتاب حصر دواء لاسهل ، وقد سئل في هذه الصورة ألوان متة لأحمر والأزرق والأخضر والأصفر ، وفيها من مسقه ومده من الضيق حتى أصبحت موضوعاً حريفاً ، ومن هذا المخطوط صورة أخرى في متحف اللوفر من كتاب حصر دواء^(٣)

وقد كتب يحيى بن محمود بن يحيى بن الحسن الباسطي سنة ٦٣٤ هـ (١٢٣٧) مسحه من مميزات أخرى مرفقة مرفوعة على مائة صورة مثل فيها بواقي يد السروجي وبديع حيله ، وهذا المخطوط محفوظ الآن بالمكتبة الأهلية بباريس أمدها إليها المستشرق شيف (Scherer) وكان هذه الصورة وثائق مهمة عن حده والنظم الاجتماعية والحداث في ذلك العصر^(٤) ، ومنها صورتان من كتاب موكب

(١) Arnold Painting in Islam من كتابه "The Art of Islam" ص ٢٠٠

(٢) Migeon Manuel d'Art Musulman ص ١٢٢

(٣) Dietard A Handbook of Mohammedan Decorative Arts ص ١٩

(٤) Stehoukne Les Miniatures Parsanes ص ٢٩

(٥) Blachet Les enluminures des ص ١٢ و ١١ و ١٠ و ٩

عروس في هودج على حمل خمسة فرسان يحملون الأعلام ويشربون أصول
ومرفون على آلات لموسيقى - ومن كده من هذه العصور وبين النقوش التي
كتشفها الآثار العربية على حدران أهدالمات الفاطمية قراءة كبيرة، ولاغرامة
في ذلك، فإن سقوط الدولة الفاطمية سنة ٥٦٧ هـ (١١٧١) كان إيذاناً بانتقال كثير
من فنانى مصر إلى بلاد أخرى حيث سحب عداد من كبر كمال الفن والكتب
وهناك سيج آخرى من مقامات الخرى موصحة، صور، متعة في المكتبة
الأهلية بارس. وفي لمحف الألبونى بدمراد، وفي غيرها من المتاحف
والمجموعات^١

وفي لمحف أ- صفائى مخطوط من مقامات الخرى ت- عده سنة ٧٢٣ هـ
(١٣٢٣) كتب له من خراج في دمشق وفي بعض صور الأنحاص فيها غير
الأمويين ثم يظهر أن الظرفه التي كان يحملون نسجها في حدود عصور
فيل الملوك

وفي مكتبة فند مخصوص آخر من مقامات الخرى أهدت عهد وعنه موقع
في القصر من ألى بسحق ومؤرخ سنة ٧٨٨ هـ (١٣٨٤)، وقد بدأت الصناعة
روى عنها سادسها لأوى وس- في شرح العقيد. ومن تدع صور هذا
مخصوصا أنتم لأوى من م- على عرش ويده كأس على الطريقة الساسانية
وحف به جان احشنة وحمه مكن. أحسنه مراكشة، وأمام العرش موسيقيون
ومهران خرىون لأوى^٢. ومن الصور سادسة لمحف بروس صديق لأوى

(١) هـ. بوجه: شكلى ١٥١

(٢) هـ. بوجه: Wilson & Gray, Pers. & Mural & Persian, ص ١٠٠

(٣) هـ. بوجه: سحر ١



الفصل الثالث

المدرسة الفارسية التبرية

نحدثنا في الفصل السابق عن مدرسة بغداد وقتنا هذا، مدرسة همدان التي كانت
بالتصوير عند مسجى الشرق والفرن الساساني، وتعرض الآن المدرسة الفارسية
التبرية وهي أولى المدارس التي امتازت بها العصور الثلاثة الكبرى في
تاريخ إيران من القرن السابع حتى الثاني عشر (الثالث عشر حتى القرن
عشر الميلادي) : عصر المفلول وعصر تيمور وخلفائه وعصر الأسرة الصفوية

ونحن نعلم أن المفلول غزوا إيران وبلاد الحريرة في أوائل القرن الثالث عشر،
وتوجوا حروبهم الطويلة وفتوحاتهم الكبيرة بالاستيلاء على مدينة همدان (١٢٥٨)
فأصبحت مقر أسرتهم في الشتاء كما كانت تبريز مقرها في الصيف وعند
المفلول في العراق المعظم مدينة سمواها همدان عند حصن عظيم الذي هو من
البحر والبر، وكانت هذه المدينة من أهم مراكز صناعة التصوير في
عصر المفلول

ومن أهم مميزات هذه المدرسة في التصوير، أنواعها التي وصح لها يومئذ
الأقصى وتقدمه، ومن أهم مميزات هذه المدرسة في التصوير، أنواعها التي
كانت لها عادات خاصة بها من حيث الألوان والخطوط، وكانت تعرف
الصفة الصفية بكونها في بلاد الحريرة حيث كانت تعرف بالصفة الصفية
الصينية وتميزهم في الصناعات والفنون

حسب إلى جنب، وقد يوجد في مخصوص واحد صور مساحبه عديدة وأخرى
فارسية تترية

وفي مكتبة مورخان بنيو بورك مخطوط عن منافع الحيوان لأن حشوع
من جملة الفارسية وله شمع وسمون صور ٥٥، وقد تم هذا المخطوط من
الأمير المولى غاران خان [٦٩٥-٥٧٠٢ (١٢٩٥-١٣٠٤)] ومنه إلى ٦٩٥
٥٧٠٠ (١٢٩٥-١٣٠٠) ومنه صور ٥٥، مقتونة عن شرح صبيح و... فيها
منازل صيدون وكثير ما صهر ذلك في تصور حيوانات و... وال...
فقد تم المسمون من سرق الأخص قد صيغ و... في رسم لأشياء على
ماهي عليه فالنباتات التي يرسمها على الأوراق... لا يكون قد صر
صعب تغييرها... من... وبها... وفي الأشجار كأن
الريح تداعب^{٢١}

على صناعة المصور... في عصر... تحول بوجه عام تلك العناية التي
كانت تفي في خط العنصر... التي اقيمتها بعد ذلك في بلاط التيموريين

٢١ Demand A Handbook
١٩٣١ في...
E. Kuhn Die islamische Kunst (Springer) ١٩٣٧
Demand Handbook من ٢٢ و ١١٥ و ١٢٨
The Legacy of Islam (edited by) ٢٧٨ و ٢١٢ و ٢٤
M. Pezard La ceramique archaïque و ١٣٠
de l'Isam B. Laufer Chinese Muhammedan Bronzes و ٦٩
Burgon Wilkinson & Gray...
P. Pelliot...
P. Pelliot Artisans chinois, T'oung Pao, XXVI, p. 110

و يسمونها "و سب تعداد" أي أنها من هذه الأصناف و هي لا لها
ولكن نلاحظ أن هذه التي ترها في صناعته أكثر الصور لمدرسة البصرة
فالحروب الكثرة هي من مميزات هذه المدرسة كما نرى في الأعمال. وكل حال
لأنه صمموا في عهد دفين يستغرق الوقت الطويل. فصور هذه المدرسة والحالة
هذه يجب أن مؤخر أو من الأسامي التي مؤخر وأخرى من عهد محمد بن
في صناعتها أو عناية في تصويرها

وقد بنى الوزير الكبير والمؤرخ المشهور رشيد الدين ٦٥٥-٦٦٨ (١٢٧١-١٢٨١)
١٣١٨ (١٣١٨) في حبه التي ترها في سنده في عهد خاندان وفاد من الدوس كاهن
البحرية والشمسية والتاريخ

ومن ههنا مؤخر من صور التي رسمت في مدرسة البصرة التي
مخطوط من كتب جامع التواريخ من رشيد الدين حسنة. يرجع هذه إلى سنة
١٣١٨ (١٣١٨) ومنه جزء مخصوص والآ في جملة الأسبوع المكية. والجزء
الآخر في مكنة حسنة. وصور هذا المخطوط كالصور التي تراها في سائر
مخطوطات جامع التواريخ في رشيد الدين من حوادث من الأجل ومن حبه ودا
ومن له أسبوعه ومن تاريخ حسن والآ. مؤخر لاسمته وصوره
أي تر هذه الصور هي لأثر الحسن أو صبح في رسم من عصر حسنة. وفي
لحمته لمعوية بن صبح في رسم كذا لأشخاص. ولهذا المخطوط أهمية كبرى.
يدرس في كثر من صور العو من الأهمية في عهد الفن التي ترى عن
الشرق لأفنى. والتي كثر في رسمه

(١) Introduction à l'Histoire des Mongols des Fadl Allah Rashid

I Arnold Painting in Islam & Ed-Din par E. Blochet من ٧٤ - ٧٥

(٢) Binyon, Wilkinson & Gray - Persian Miniature Painting من ٣٤

٢٣ - ١٨ - ١٩ - ٢٠ - ٢١ - ٢٢

وخلل جدي سور هذا مخصوص بسدا عند وسدا ١٥٠ ربي عند شهما
 اكين في ضرقهم بن موصو مسركين ولا رن ساند مدرسه عدد عامه
 في هذه القصور ٥٠ في شدا من سحبه حرمه . وحيو طهر حرمه حثف كش عن
 خيول المعويه . واه مع ال شده السور مدان جميع فيه سديد الشرق الاقصى
 ساند مدسه عدد و خيول اتى اثرت فيه .

وفي امكسه الالهيه سارس مخطوط آخر من جامع سور شدا سارس .
 كبر الخس له صغ في تر بر بن عامي ٧١٠ ٥٧١٥ (١٣١٠ - ١٣١٥) ومن
 صوره سور من المعون وعنى : سبه هولاء كو نخس و سور عدد . وخرى من
 المستقيم آخر حرمه سارس من الدحلة ليلقي هولاء كو مخطوط عدد
 سده ١٢٥٦ / ١٢٥٨ . وثاله من حكر من من وحده ورحال احمه و موده
 ابنه قدر كما يقدمان واجب الطاعة والاحترام ، ويظهر في سور هذا مخطوط
 الاثر الصينى في محاكاة الطبيعة ، وفي رسم الحيوانات اخر منه المسميه . وفي
 شكل السحب الذى نقله الفرس من الصين سكه السدي المصغى . دور ال
 يكافوا انفسهم مسميه مشاعده السحب و سم مظهرها الخشبى

ومما يشبه في الصناعات مخطوطات جامع الواليج رشيد الدين سحه من
 الشاهنامه يرجع عهدا الى النصف الاول من قرن من القرن الرابع عشر .
 كان يملكها قديما السيوديموت Demotte ، ثم عرف وراميه بن الموقر و المصنوعات
 الاثريه في وراو سركا . وصور هذه الشهاده كبره حجم وسمب قدمه معروف
 من تصوير لهذا الكتاب . واما منزلها فوجود العوامل الفارسيه والصينيه
 والمعويه فيها حسا فى حرم

وفي بعض من ثلاث من هذه الصور . مثل الأولى حيث الأبرار
يخضعون ملك كابل على شجيرة . و يعود الإبرانيين فرامرز بن رستم
وعلى أنه حور من الذهب . وفي هذه حربة يرفعها ليضعها على كابل الذي
هو "نممة" . و صورة مثل الإسكندر جالساً على عرشه ويحيط به
رجال ناصية . و حول أنه هالة لا تدل على قدسيته كما تدل كابل النور حول
رأسه المقدس في صور مسيحية^(٢٢) ؛ فإن هذه الأكايل استعملت في الفن
الأسلامي لأشهر هذه لأشخاص وخصميه حسب^(٢٣)

و صورة لاسكندر وقد وصفه نامة شجرة يحدث الطيور ،
وحشة حادة من^(٢٤) ونحن نرى في هذه الصور ما أخذته
الفرس من بعض من ناصية وما ترتبه الأشخاص من خوذات مفولية
وفي أكتافهم الأعلام مخطوط من تاريخ المغول لعلاء الدين الجويني ،
كتب في سنة ٦٨٩ هـ ١٢٩٠ . وفيه صورة واحدة من هذا المؤلف يقدم
لساحة من كتبه في سواد روم^(٢٥)

وهذا من ربح صغرى من شاهنامه كان
يسكنه لأسند شوالر Schulz . وفيها صور لأشخاص صغرى كثير أعمار
حدث عنه في هذا الفصل

وفيما في القول معون رستم ما عرفوا به من غرر والتحرير

(٢١)

(٢٢)

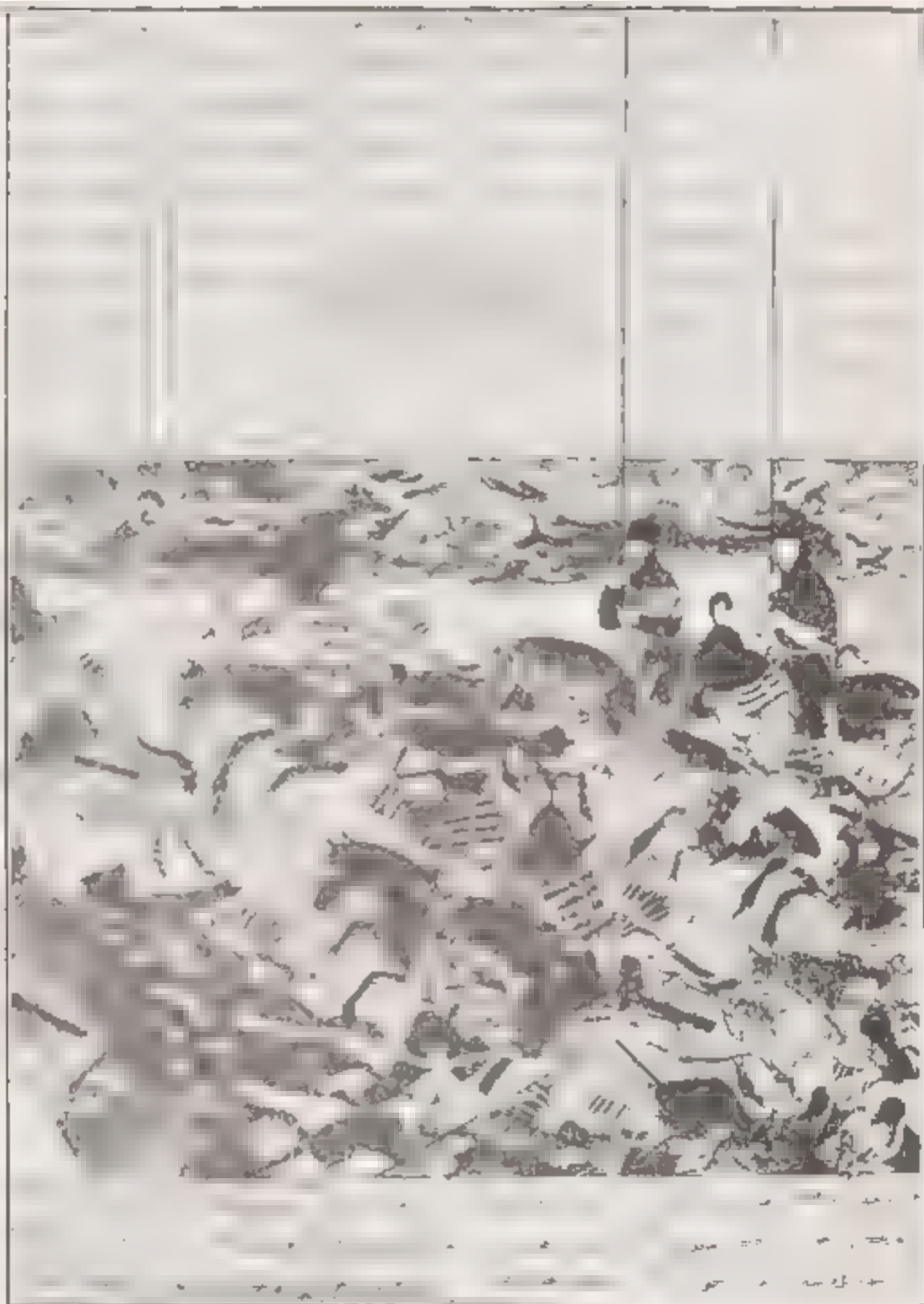
(٢٣) K. I. r.

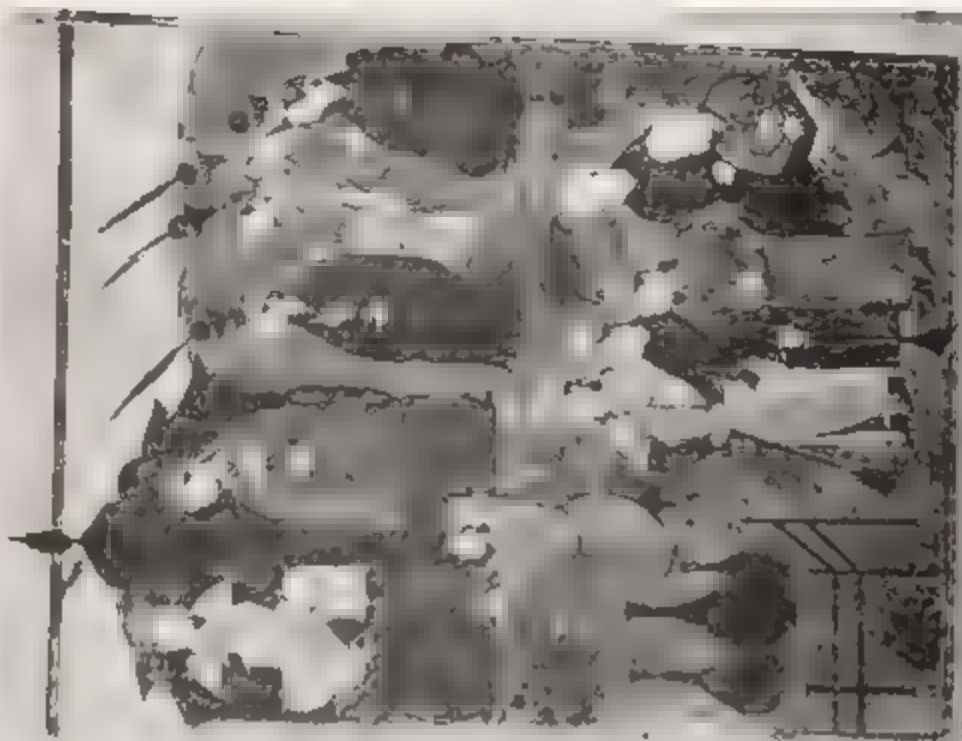
(٢٤) راجع Stchoukine . Les Miniatures Persanes من ٣٥ — ٤٦

(٢٥) راجع Bluchet . Les écoles de peinture en Perse في عدد يونيو وأغسطس سنة ١٩٠٥

Revue archéologique من ١٢٥ و Migeon . Manuel ج ١ من ١٢٩







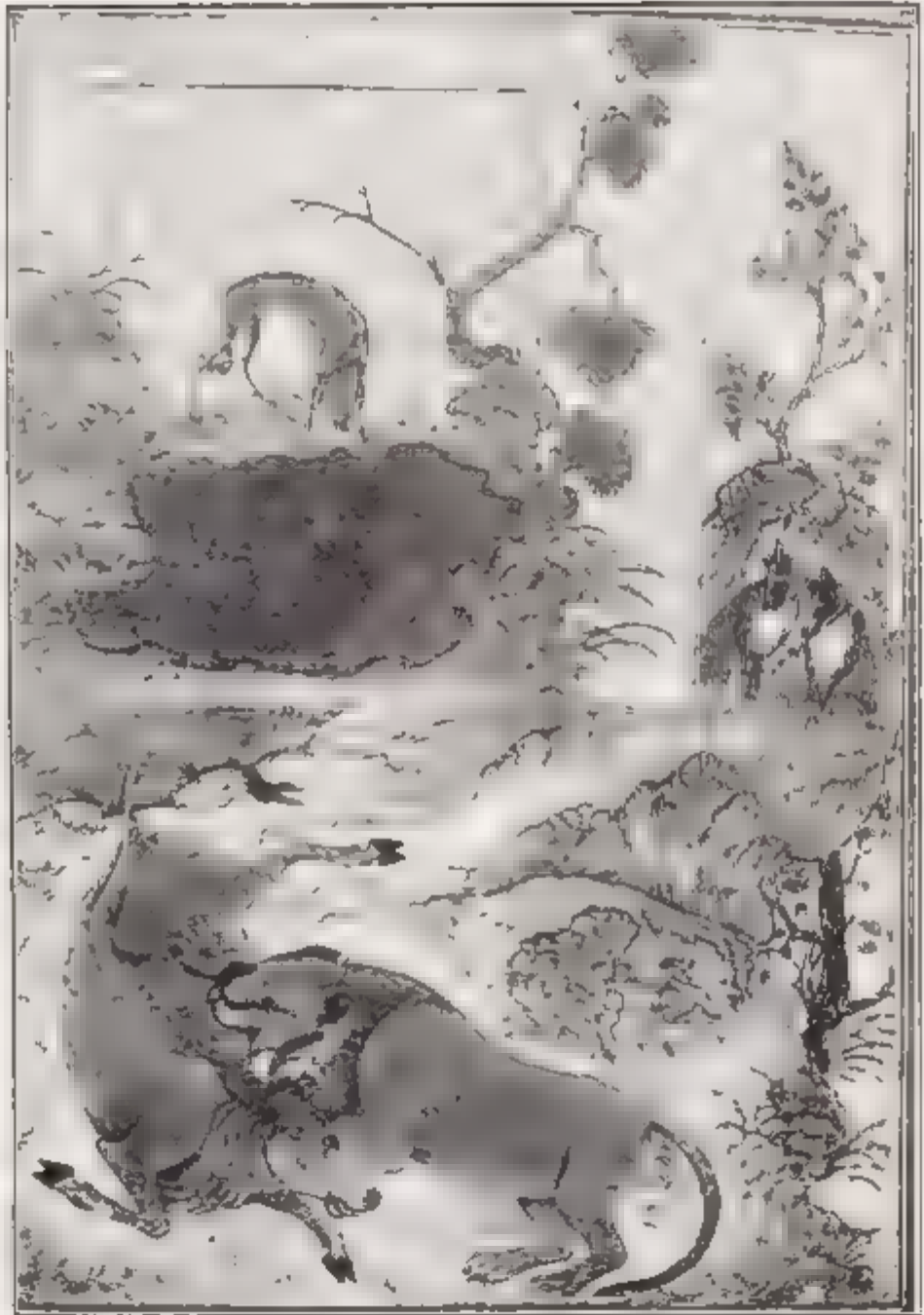
(١ - ١٩١٩)

الاستاذ هـ. أ. ومعه باؤد أوانج عبد ماسن الحضري



(٢ - ١٩١٩)

البحر ومعه باؤد أوانج عبد ماسن الحضري
من حضرة هـ. أ. ومعه باؤد أوانج عبد ماسن الحضري



س ١١٣

من كاهن و... حوق... كاهن... و... حوق... حوق...

بحث... من نور...

فكاهن... من نور... من نور...

قد عرفوا كيف قد يكون الصنع ورجل الفن ، ولا عرايه أن يقرأ في المصادر
التاريخية كيف كانوا يحرقون المدن ولا يتولون من شهرها ، لا على المسلمين ، وارتب
الصناعات التي تأثرت بها جميع الدول الإسلامية ولا سيما صناعة التصوير وصناعة
الخرف في سلطان آباد

على أن المصادر التاريخية تحدثت في أول ما عرفت من درس من صناعات
الصين كان في عصر السامانيين ، حين ظهر الملك نصر بن محمد الشاعر المعروف
رودكي أن يكتب ترجمة فارسية شعره الكائن ودمه ، ثم في تصور من صيد
ربوه بالرسوم التوضيحية ، ولكن ذلك كان حدثاً فردياً ، ولم يظهر
أشرف الأخصى واصف حدث في الصور عارسية ، لا في عصر أموي

فالواقع أنه كان لا يكون من الموضوعات موضوع في سمرقند منذ عهد
موريسك. ولكن في المنكبة لأهلبه من الموضوعات من هذا المذهب،
وهو رسالة في علم النبات كتبت سمرقند في نصف الأول من القرن الخامس
هـ من المنكبة أولها في سنة ١١٥٩. وكان هذا لأهلبه من سنة ٨١٢ هـ
(١٤٠٩) إلى سنة ٨٢٩ هـ (١٤٢٦). وكان هذا لأهلبه من سنة ٨١٢ هـ
شهر جمع فيه كبار المشتغلين بعلوم الفلك^(١)

وفي منتصف القرن السابع موريسك موضوع في سمرقند
صورة للزوج والنجوم. وترجمه من الأشخاص والمصنفين
كون هذا الموضوع قد كتبت سمرقند في عهد وروج^(٢)

على أن هذا الموضوع في منتصف القرن السابع يرحل في عصر
منه، وتنتهي حصة لأهلبه من مدرسة لأهلبه من سنة ٨١٢ هـ
وأن هذا الموضوع من سنة ٨١٢ هـ من سنة ٨١٢ هـ
لأهلبه من سنة ٨١٢ هـ من سنة ٨١٢ هـ. وقد ذكره الحافظ الفارسي
الشهرستاني في تاريخه من سنة ٨١٢ هـ. وفي حديثه من سنة ٨١٢ هـ
عن الفارسي حيد الفارسي في كتابه في حيد الفارسي من سنة ٨١٢ هـ
الذي يربط بين هذا^(٣)

والموضوع الذي يرحل في عهد من سنة ٨١٢ هـ من سنة ٨١٢ هـ
كتبه أحمد الشيرازي في تاريخه من سنة ٨١٢ هـ من سنة ٨١٢ هـ

(١) Blochet : Musulman Painting ج ٩ ص ١٥٦ و Migeon : Manuel
(٢) Denard : A Handbook ج ٣ ص ٢٢
(٣) Sakisian : Le Miniature Persane ج ٣ ص ٢٢ و Migeon : Manuel ج ١ ص ١٥٢
(٤) نظر الجاهل ١٠ و ١١ و ١٢

وفي صور هذين الموضوعين كثير من الصفات الزخرفية التي أصبحت فيما بعد من مميزات مدرسة هيراه في القرن التاسع الهجري (الخامس عشر)، فالأشجار الطويلة والمناظر المسطحة ذات حُسن والتلال المرسومة على شكل الاسطح، والسمات الصغيرة التي برزت في حرمة الصورة وتحتها من حجاب، والألوان القوية التي لا يكسر من حدتها شيء تدح. كل هذا يفرق بين صور هذين المخطوطتين وبين الصور الأخرى في القرنين السابع والثامن القرنين الثالث عشر وأوائل القرن الرابع عشر.

على أن الأخص لا نستطيع أن نحدد هذين الموضوعين في أي مدرسة يعمرون به، بل نلاحظ أنها من آثار صور مدرسة هيراه، فمصر الموعول يند إلى أوائل القرن السابع (الخامس عشر)، ونسبها الخليل بن محمد التي حكمت في العراق وأخذت مدادها من هيراه، فمدرسة هيراه من القرنين الثامن (الرابع عشر) وحرها من القرن السابع (الخامس عشر) يرجع من السجلات تموز سنة ٧٩٥ (١٣٩٣) وفي مداد التاريخية من النسخات ومن من وأخرها كسر الأختاميين.

كان من الملوك الذين عالجوا التصوير وصاؤوا فيه حذا كبيرا

وهو من بين هذه الصور وبين الصور التسمية يرجع إلى أن الأولى من كبادكر، حقه لا يحد من المدرسة الفارسية العربية وبين مدرستين يعمرون به. وواقع أن يعمرون هيراه، بل من من هيراه والصور الجملة، لم يكن استب لم يشر في نشأة الصور، الصور التي لدى نفسه في عصر يسمى هيراه، والذي هو هو مسمى من الصور في القرن الثامن (الرابع عشر)، لم تكن لذلك السبب يد كبره هيراه، ولكن الذي جعل هذه التسمية مدله هو رعاية السامية التي شمل بها جماعة يعمرون المصورين وفن التصوير





(١١ - ١)

منظر في حديقة

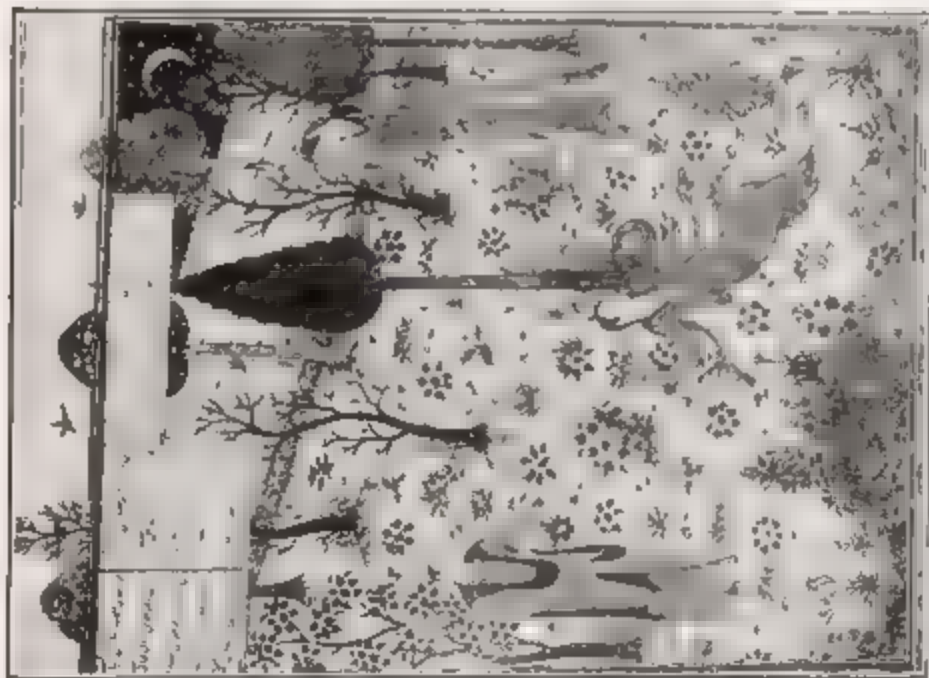
من مخطوطة من مخطوطات عهد شاه عباس الثاني - ١٠٧٩ هـ - عن مدينة

اللوحة رقم " ١٣ "



١٣
لوحه وحدانيه

محمه حيد الطاش في قنادسة ٧٩٩ هـ



١٧
مست في حديقة

ولاعربو فقد أصبح في عصره وحدة قوية مثل روح الإيرانية . وسعت
كشفت العوامل الأجنبية فيها

وقد أدى العهد ساساني لأمير صوريه تموراتك في شأنه مما أكره فيه
عنده : وفي كان في عاصمة الدولة امير صوريه يشرف على دياره . كان في الأقاليم
مختلطة أمراء حكموا بها وحكموا بها شيء ، فذلك مستقبه متعده ، وكان لكل
أمير مذهب لاهوته . وفي بعض حالات هذه الوراثة للحكم على النحو المتبع في عاصمة
لأمير صوريه مذهب . وفي مثل ذلك شيء . كان حاكما على خراسان في حياة
واده بورتاك . وفي بعض هذه حكمة ابيه ومن مذهب في خراسان . وأحد همراه
عاصمة ناكه . وعمر . نوع بك حاكما على بلاد ما وراء النهر ومقره سمرقند ،
و رهم سمرقند حاكما على شيراز وإقليم فارس

وكان شيء رخ مكا شمس ، عرفت إيران في عصره السكينة والهدوء ،
وضعت همراه مركز كبراً للصناعة التصوير ، وأسس فيها الامبراطور مكتبة
واسعة . وفي عاصمة سمرقند حاكماً عاماً على إقليم همراه ، أسس الابن مكتبة
حرى ومجمع ماسون . جمع فيه مصورين والمذهبيين والمخطاطين والمجلدين ؛ فلعلم
هذا المجمع دور كبر في صناعة التصوير والتذهيب اللتين انتقلتا من شيراز
وبرير وسمرقند إلى همراه

وم مع العلاقات بين إيران والشرق الأقصى من الود في وقت من
الأوقات ما بلغت في عصر شاه رخ ؛ فقبولت العرب . ولعل ذلك يرجع إلى تغيير
الأسرتين الحاكمتين ، وكما انتهى حكمهم في فارس في آخر القرن الثامن
الهجري (الرابع عشر الهجري) . وفي بعض حكم سمرقند يوان Yüan المغولية

(١٢٨٠ - ١٣٦٨) وحتيئ سمرقند Ming (١٣٦٨ - ١٦٤٤)

ومما كتب المصريون يسبق رسم إلى إحدى هذه المدن التي سافرت إلى
الصين حول سنة ٨٢٣ هـ (١٤٢٠) مصورا اسمه غياث الدين، كلفه أن يصف كل
ما يراه في سفره. وقد وصف غياث الدين ذلك، وقلنا في وصفه كتابه أن
عبد الرارق في كتابه «صنع المصنع» قد ترجمه إلى العربية مستشرق كبير
Quatremere ولاس ميداش كوكب غياث الدين قد اصطحب معه في عودته
بعض النسخ المصنوعة وشئت من صورته^(١)

ومما كان من شيء، فقد كانت الصور والرسوم الصينية معروفة في بلاد
الحجاز المرفقة. فمدرسة الأمراء ورجال القس وسجون في صلبها. وقد كان هناك أثناء
كبر رسمها بغير راحة وكشفه. والكتاب نفسه وحريم بوجوده حين ترى
الدقة التي وصلت إليها صناعة التصوير في مدرسة هراة على أنه قد وصل إلى
بعض صور ترى فيها عوامل الصينية والإبراهيمية. ثم خضع له يكون
وحدة قوية كما كانت في المدارس السمرقانية. وتوضح هذه الصور واحدة رسم
فيها فرع شعرة وعينه مصغور كذا رسمه من صناعة عصر Ming
في الصين. ثم رسم ختم حمر وشمس الخبيثين لإبراهيمية من مدرسة
ووجهين صينيين، حتى لقد نجر مؤرخو الفن عن آخره أن يصنع هذه الصور
درسي قلد الصناعة الصينية، أو صلب في الصناعة مدرسة^(٢)

ولكن ظهر ما يكون التأثير الفارسي في فن المصري سموري هو في رسم
الذي تربته حيوانات القس الحصى^(٣)

ومن مميزات الصور المصرية في مدرسة هراة رسم رؤوس الآدمية الحيوانية

(١) Binyon, Wilkinson & Gray - Persian Miniature Painting ص ٥٦

(٢) انظر اللوحة ١٦ شكل ٢١

(٣) انظر اللوحة ١٨ شكل ٢٢ و ٢٣

أمرو ووايدين بيو بورك. وهي من سدهمده خمس. حاتمها في صف الأول من
أقرن السبع (الخامس عشر) ومن يدع هذه الصور واحدة من سم يسميت
فرسه رخش. وإلى حاتمها شجرة من سموت على طرفه الحسمه. ويصغر فوقهما
أورتاب. وثنى صورة أخرى ككلوس نخول حيه في سماء بواسطة سمن
يربطهما في عرشه^١

وفي متحف المرواير منصوص آخر من مصومات صامى (الخمس) الكتب
في سنة ١٨٥٣ م (١٤٤٩). وفيه الأثون صورة شجرة وأوراق رهنه. وعن أكثر
ما نمت الصر فيها صورة فرهاد يحمل عشمه شمين وحمه هاندى ركه^٢
هذا ويجب ألا يدور بخلدنا أن هناك فرق بين الصور مصوغة في
هراة والصور التي صنعت في عهد من آمدن الأرامه كشمه إرملا. وتى رجع
أبصارى عصر نيمود وحمه. في ساسه الحكيم في عهد كاك كما ذكره
أكبر مشجع على شاه امر كراميه في فهم الاميراصوريه المتحدة. تى كان
يتولاه أفراد من الأسرة المالكة. وكان ذلك ألب دافى سدل كرام
الفنانين. ولعن شهره كان أكثره مقلا. مما كان يصيب الصا من العديدين
القاء في مواظبه حيث بسود تمظهر مسحه رعه. راهامد في منصوص
للمصومات «الخمس» الصامى. منصوص لآ في حاتمها سالا. ويرجع تاريخه إلى
سنة ١٨٤٣ م (١٤٣٩)^٣

وفي القسم الإسلامى من متحف براين صور من مجموعة شجار فاسيه
كنها سنة ١٨٢٣ م (١٤٢٥) في شجار محمود الكاتب الحسمى مكتبه الأمه بسقر:

(١) راجع Dimand : A Handbook من ٢٨

(٢) راجع Dimand : A Handbook من ٢٩

(٣) راجع Boydell, Wharfedale & Gray. Persian Miniature Painting من ٧٣

وأهم هذه الصور الثمن واحد من حبر وعين شيرين . والأخرى ثمن
الحرب من حدود كسرى زوزر وهرم حوبين^(١)

ومدكات الصور مدسونه في عصر تمور لا عرف منها إلا عدد قليل . حتى
كان معرض الفن في لندن سنة ١٩٣١ فظهر عند الهواة ومؤرخي الفن
عدد كبير منهم . وكذلك لدى حكومة جلالة الشاه التي أرسلت في هذا المعرض
نفس ما عندها . ولا يتسع المجال هنا لدراسة هذه الصور . فسكني أن خيل
تدري إلى المؤلفات والمقالات التي كنت عن المعرض المذكور . وخاصة إلى
كتاب الصور المصغرة الفارسية الذي كتبه لورنس ندون وواكسون وجرني
ومصري النورث في الصور في عصر تمور وحده . وورع وأصبح
فد فوسن وندني من الكمال الذي وصل إليه في عصر بهزاد والامدته

على أنه بعد وفاته في سنة ٨٥١ هـ (١٤٤٧) دب الانحلال إلى الأباطورية
التي حشدوا في سبيل توحيدها وإعلاء شأنها ، وأخذ خلفاؤه في النزاع : ف
لمت حرب البلاد برأس سقط في محسوميه من فاش التركمان التي تعرف باسم
آق قوونو ودوى الخروف لأبيض وقرايونلو أو ذوى الخروف الأسود نسبة
إلى شعره الخرفي . ومات السطرنج في سنة ٨٧٣ هـ (١٤٦٨) وهو يحاول
إسعاد هذه الأفيم . وبهرت مراسميه الأورث في بلاد ما وراء نهر .
والاستعاضة في آخر القرن الرابع عشر أن تقضى على نفود التيموريين في تلك
البلاد وفي شرق إيران . ونصب هنريه سبعة حكام تمور . وأتردها هذه الحق لا
تقدم وأرددها . فكان حكم السطرنج حسين بقرا ٨٧٣ هـ ٩١٢ هـ (١٤٦٨ - ١٥٠٦)

^(١) في سنة ١٢٤٨ م كان Künnel : Islanische Kunst في المجلد ١٠٠
Springer : Handbuch der Kunstgeschichte : القوطة السابعة وراحم أيضا .
في Jahrbuch der Preussischen Kunstsammlungen ج ٥٢ ص ١٢٣ .



۱ سکه ۱۸۸

حصه: عتال مهرم مدرسه خراسیه - ۱۳۸۲ هـ
 من تحفه مارج سکه (مهر) - صاحب برین



۱۰ - ۱۰

در این تصویر، یک صحنه از یک باغ یا حیاط را می‌بینیم. در پیش‌زمینه، چندین نفر، احتمالاً زنان در لباس‌های سنتی، ایستاده یا در حال حرکت هستند. فضای میانی پر از گیاهان و درختان است. در پس‌زمینه، عناصر معماری مانند یک پنجره یا دروازه با چارچوب تزئینی دیده می‌شود. سبک کلی، هنر مینیاتور سنتی ایرانی یا اسلامی است.



سورة التوبة

بسم الله الرحمن الرحيم

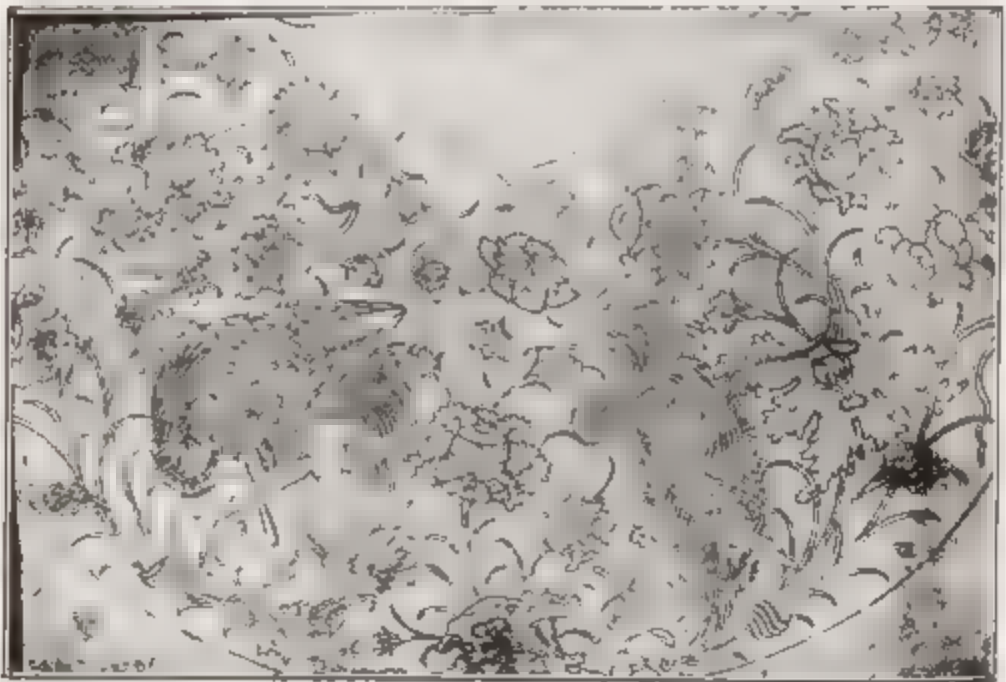
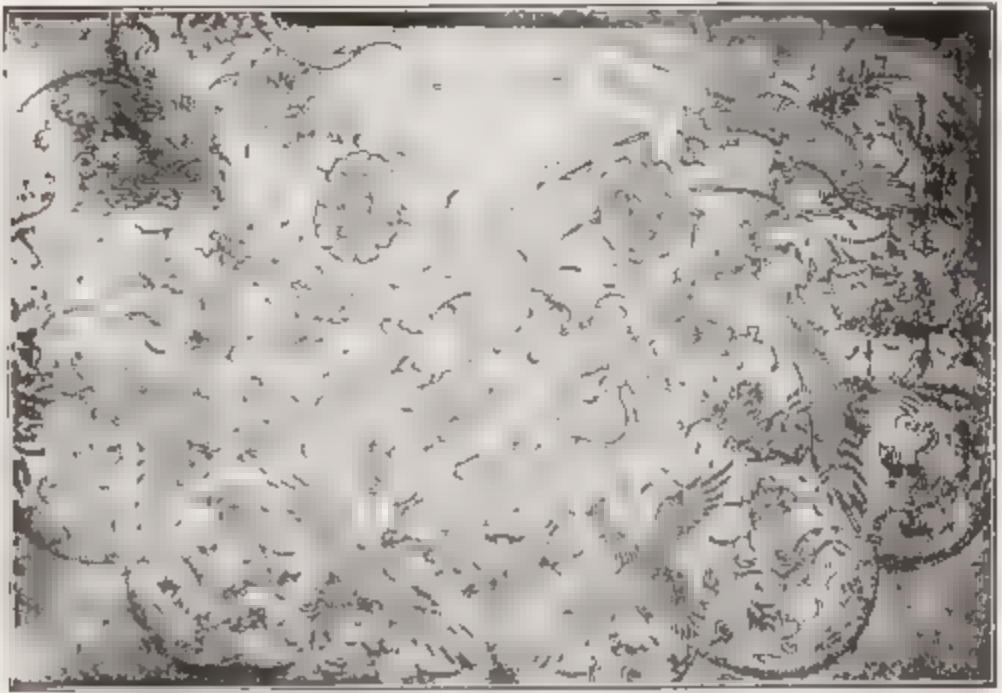


سک ٢١

حسرو و شيرين

مدرسه شيخ بهاء في توكلي بحرال جامع المصري

مجموعة قشور

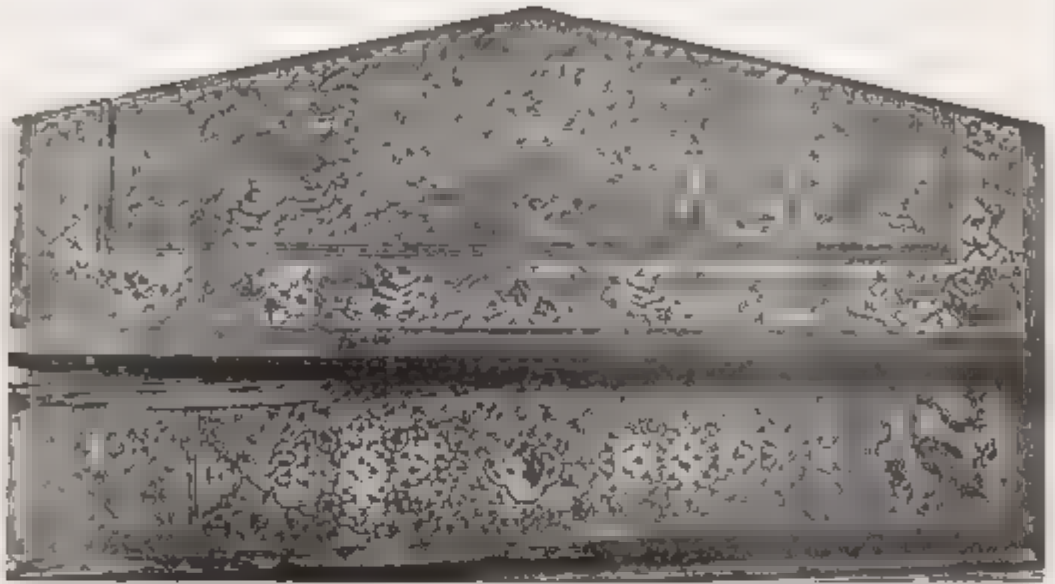


سنة ١٢٢٠ و ١٢٢١

مدرسة علي محمد

مدرسة هرة في مصف لأو. من علي محمد محمد

من سنة



ك ١٢٥٩٢١

من كتبة المتحف البريطاني

من كتبة المتحف البريطاني - رقم ٢٨١٣٤ - من كتبة المتحف البريطاني

.....

من رهی عصور انصوری . و ساقی ہر راہ رحاں الأدب و حسن و سارح .
 و استضع سلطان الاحتضار عرش خدادادہ . و کان ساعدہ الأمن و برہ و فین
 صباہ میر علی شیر الدی کان شاعر مشہور . و عدا کبیر انداء و اعلیاء و رحاں من
 و علی کل حال فقد تہر فی خدمہ حسن بقرا و و برہ میر علی شیر کہ

مصورى العرس ، و شہر رحاں امن الاسلامی . براد

الفصل الخامس

بهزاد و معاصروه — مدرسته بخاری

و در دی ماه حوی سنه ۸۵۴ (۱۴۵۰) و در سن نقش و تصویر علی
 بهزاد محمد بخاری، و نقوش آخروں علی، برتے قاش من هراة، و مهم کن
 من شی، و به بنی حای حب، عین بنیہ حسن بن حسین بقرا و وزیر میر علی شیر
 و بن میر دی هراة حتی بن حم، و مور بن و ابن دولہ علی بد محمد حای
 شینانی، الذی استوی علی عاصم سنه ۹۱۳ (۱۵۰۶)، و لم برتے بهزاد مقرر دی
 هراة، لا مد آن استوی علی عاصم، و بعد من العدموی سنه ۹۱۶ (۱۵۱۰) و نقوش
 معہ بن میر، و حصی عده و مد حایہ اشہ و مهم سب تکاہ بن ابن یصل
 ایہا و بن قط

و پرووون نہ نکات حرب بن شام، و بن ابن سنه ۹۲۰ (۱۵۱۴)
 مع من حوہ علی میر دن احقہ هو و الحفظ مشہور، شہ محمود نیشاوری فی
 نو، و بن انہب معرکہ کان نو، و بن اللمش علی سہ و مهم

و فی سنه ۹۳۰ (۱۵۲۲) بن شہ اسماعیل بہر د مدیر مکتمہ المدکید،
 و بن کل نم، مکتمہ، و الخطاطین، و المصورین، و المدهین، و قد حفظ
 ان المورخ حواد ایہ، و بن عیہ، و شرب مدہ او شہ الکبری مع ترجمہ
 و بنیہ فی الخرب، أربع و عشرين من معہ لعمہ لایہ لایہ 'Revue du Monde'



(سكك ٢٠)

حفظت في ١٩١١

مدرسة هره في واحة عرب تسع شعري

مجموعة ساكب



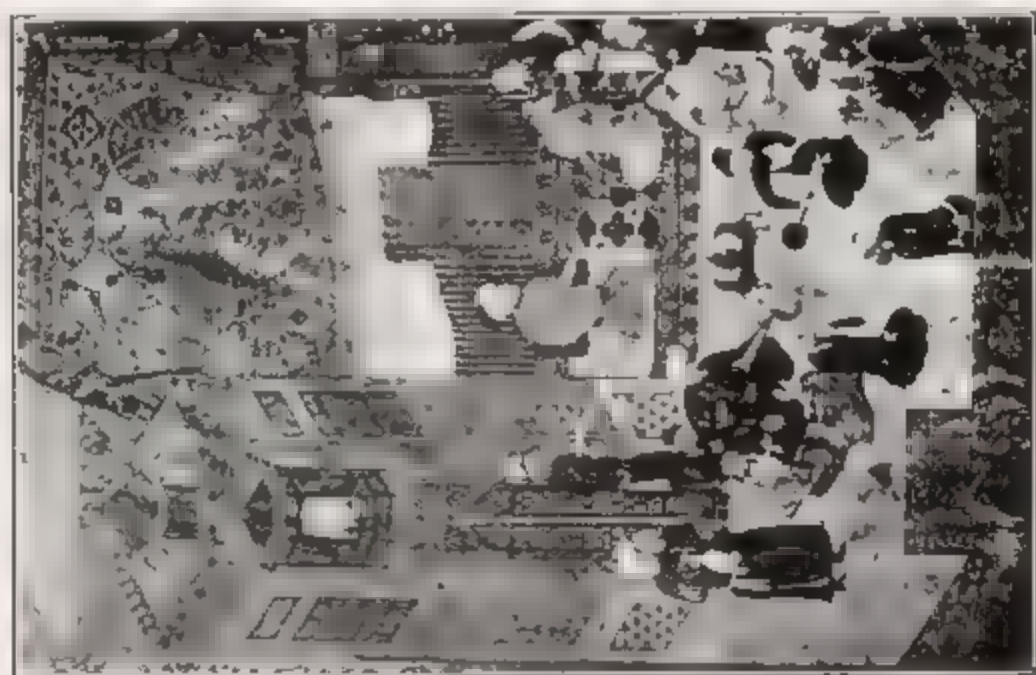
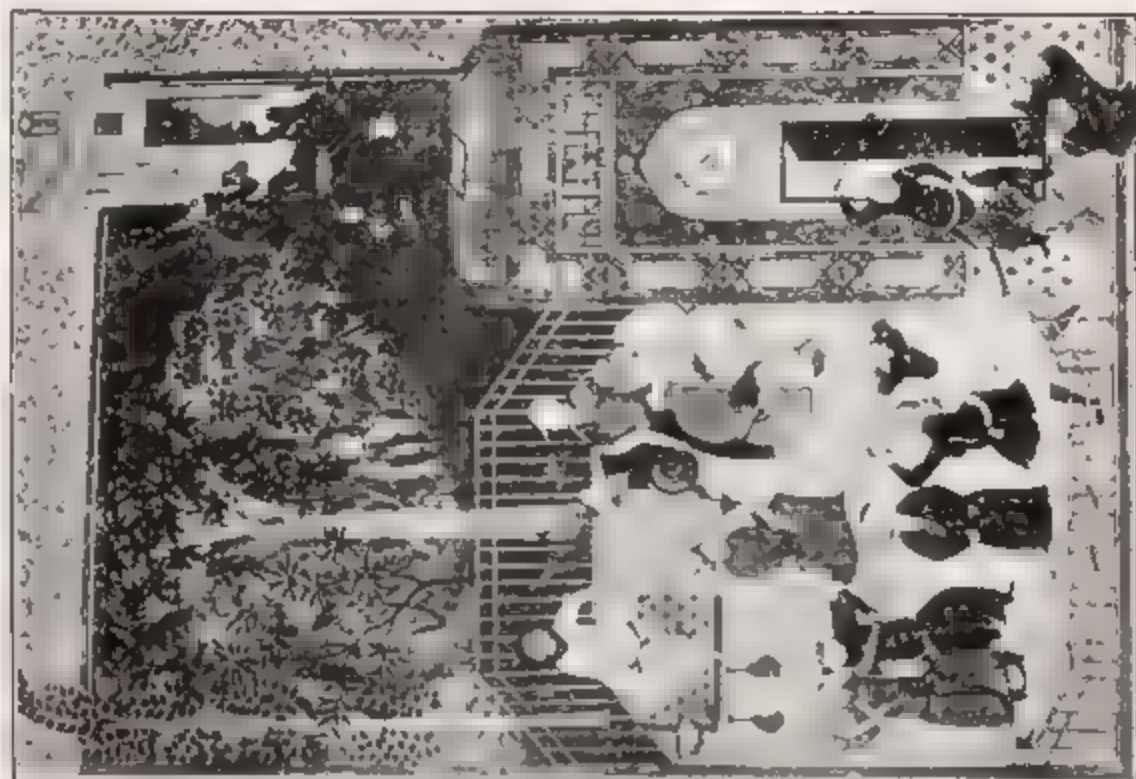
۳۶

۳۶۰ — مجلس چہرہ شادمانہ

مجلس چہرہ شادمانہ ۳۶۰

۳۶۰ — مجلس چہرہ شادمانہ

"A 2 12"



Musulman وترجمها أيضاً إلى الإنجليزية الأستاذ بود في حركة عن تصور
في الإسلام

وقد أحرز شهر شهره واسعة وف شهره من سعة من الصور ،
ومن عاصره أو خلفه منهم ، وسادس من هذه الصور في جميع صورته
والاعجاب بها ، ولكن هذه الخطوة جعلت الصور من سيرة ، وجمعت أحدها
والهواة على أن يسو ، إلى من صورة أس من عمه ، وحيث من هذه حرة ، و
رجع مادي ، وأخر ذي ، وكثير صور في قد من تعدد من الصور على تحمل
هذا العمل العظيم يشاء مؤرخو أس الالهة في منحه سيرة ،

على أن سهراد كان من وثل من عرس من سيرة ، ومصائبهم ما رموه
من صور ، ومعرفة أن الامم في صور سيرة لم تبلغ من الأهمية ما بلغت
في صور العرب ، حيث أن شخصه من وف من حقته في الافتخار
صعته مداه^(١)

هذا وقد عني الهوة ومؤرخو أس ، حيث تم نسخ سنته إلى هزار من
الصور الكنه التي حملت ، وقد كانت معرض من رسم في لندن
سنة ١٩٣١ أكبر عرس هم على ذلك ، وكان لا يزال بينهم وبين الوصول إلى نتيجة
حاشية مرجحة واسعة وشوهد مد

وتم تدل على عدم مرمية في وثل من سيرة ، أنه لم يجعل للخطاطين أي نفوذ
عليه ، فمركزهم حدود عرس ، كونه في خصوصيات ، ويتحكمون في
انتقاء الموضوعات التي منه ، صاحب الصور ، أخذ يختار بنفسه ما يروق له ،

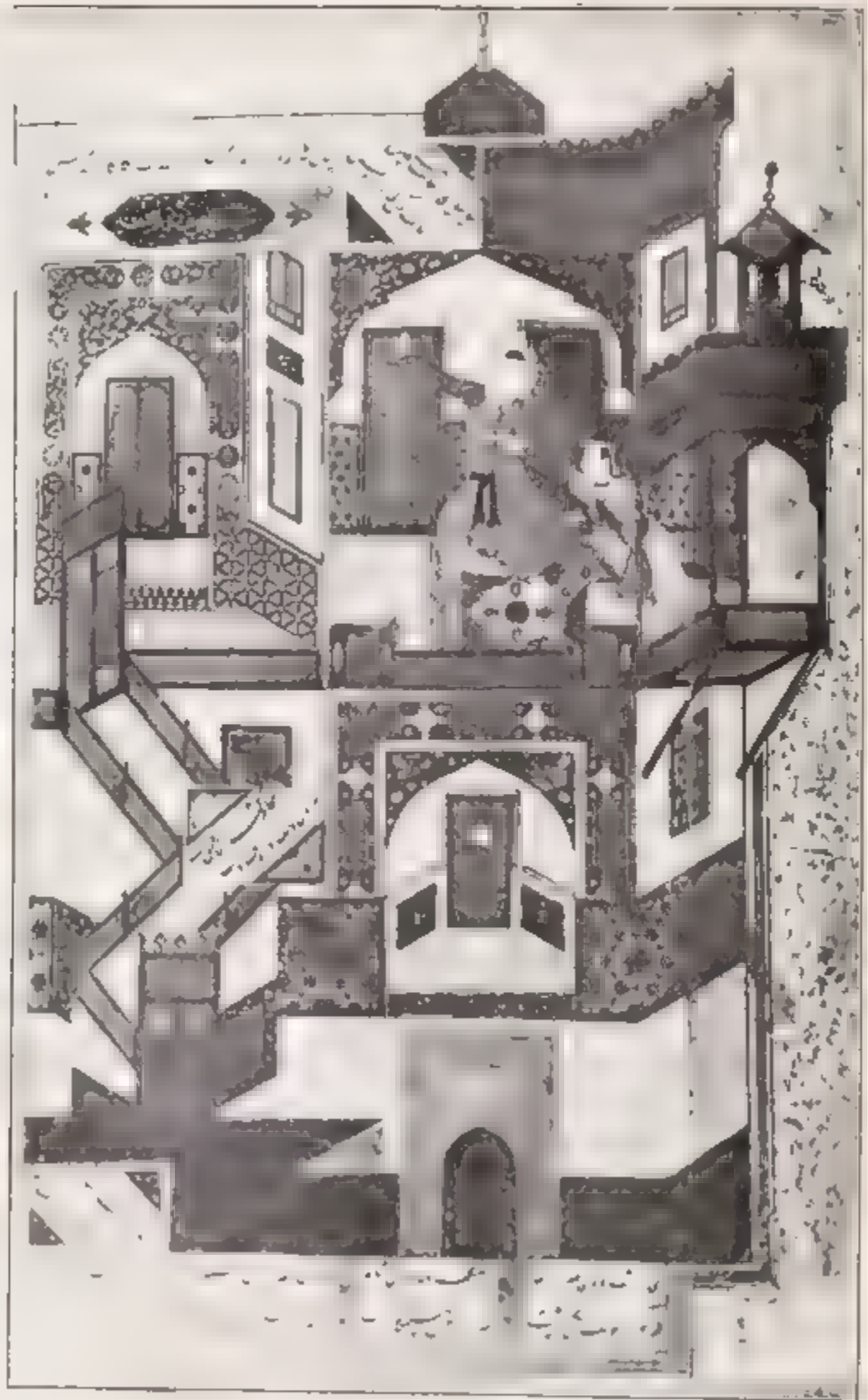
Arnold Paenig in Kühnelt - Miniaturmalerei. من ١١ ج

(١) مع

Islam من ٧١

ولم يكن رث لا جد من في حجة الله لا صورة ولا صورة في سجنها
كلها. وذهب في عهد من عهد في صورة في عهد من عهد
وفي مكة بدراسة من صور في عهد من عهد في عهد من عهد
ويرجع عهد عهد في عهد من عهد من عهد من عهد من عهد
كتابة عن صور مصر في عهد من عهد من عهد من عهد من عهد

Kultur Islamische Kunst Kufur Miniaturmalerei Kleinplastik



سنگی

در باب اسب در من به
 من بخیر و حسن سعدی در الکتاب مصرعه تاریخه ۸۹۲ هـ



(مسکله ٢١)



سورة الفاتحة

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله

والصلاة والسلام على من لا نبي بعده



سجل ١٢٢

في حيدرآباد

تحت إشراف السيد محمد علي خان



الشيخ
سيد محمد بن عبد الله

٢٦٠

اللوحة رقم ٢٦٠



سنة ١٩٥٠

صورة من مجموعة من الصور التي رسمها الفنان عبد الله

في حياته الفنية

مجموعة من الصور

فاسم على

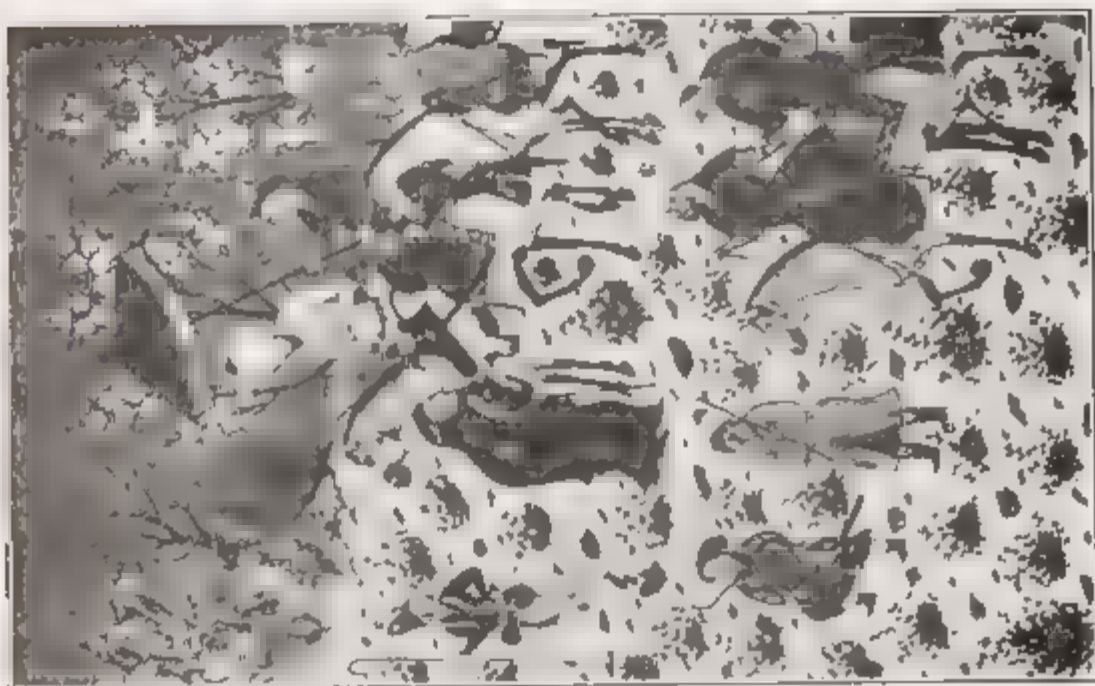
وهناك من آخر مع في شهره في نصف في من ثمن مع الهجري
(الخمس عشر) من مجهولاً مؤلفاً من لاسم على، وهو من آثاره وشره
حتى عرض الأسناد من كسان معصن الصور في مكتب على من الأجداد،
والتوفيق التي كانت بسبب حضانة، فكذلك في مخصوص من معتمد احمد
مطابقاً لرجحه ١٨٩٩ د (١٤٩٣) وعقود الان معصن في، وهو من الصور.
فاسم على في صور من هذا الخصوص على امه، وهو من صور

وبالرغم من ذلك، فاسم على لا يصح، لا في مع صور من محفوظ، ومن
سا كسان معصن من سائر حري يمكن ستم به

والعن مع صور في هذا الخصوص من في من مدته في هو، المعصن
معصن الهرم الذي عند مدته لاسم على، وهو من آثاره وشره، وذلك
التصديق الذي أضناه التعم أو غيره فاحد مع في هو، ولا حري لاسم على
في حديث قد لا يكون موضوع الدراسة في، وهو من آثاره وشره
سليم في شيء من ادلائ وحري في حديث من هو، وهو من آثاره وشره
التي شرف على لمعه وتمدده، كل هذا من تأخذ مع نصيب

وحمله مع تلك صور التي من عدد من مساء في ركة حقه، وهو من
عده على العود، وحديث جدهن رفقته لها، وهو من آثاره وشره





وقد نشر عضو الجمعية في بحري في نصف الأول من شهر العشر
 (سبتمبر) سنة ١٩٠٤ م. وهو في صحتها ولا عيوب
 مدرجة على ما لا بد منه من سمويه ومن أول الأمتة على ذلك
 "سبتمبر" من مجموع مائة وأربعة عشر، والذي كتب في بحري سنة
 ١٩٠٤ م. (١٩٠٤) وفي مجموع مائة وأربعة عشر، والذي كتب في بحري سنة
 ١٩٠٤ م. (١٩٠٤) وفي مجموع مائة وأربعة عشر، والذي كتب في بحري سنة

وهذا مجموع من ديوان بحري في مجموع ديوان Demuth ويرجع
 إلى سنة ١٩٠٣ م. (١٩٠٣) والذي كتب في بحري سنة ١٩٠٣ م. (١٩٠٣)
 وأما ما وقع من مائة وأربعة عشر، والذي كتب في بحري سنة ١٩٠٣ م. (١٩٠٣)
 القرن التاسع (الخامس عشر) وفي بحري سنة ١٩٠٣ م. (١٩٠٣)
 من مائة وأربعة عشر، والذي كتب في بحري سنة ١٩٠٣ م. (١٩٠٣)
 من مائة وأربعة عشر، والذي كتب في بحري سنة ١٩٠٣ م. (١٩٠٣)
 من مائة وأربعة عشر، والذي كتب في بحري سنة ١٩٠٣ م. (١٩٠٣)

ومما كان من شأنه أن يفسد في بحري سنة ١٩٠٣ م. (١٩٠٣)
 ما نشر في سبتمبر (الخامس عشر) وفي بحري سنة ١٩٠٣ م. (١٩٠٣)
 من مائة وأربعة عشر، والذي كتب في بحري سنة ١٩٠٣ م. (١٩٠٣)

الفصل السادس

المدرسة الصفوية

كان حكم الصفويين في إيران عصر رخاء وقدم ، فعرفت البلاد في القرنين العاشر والحادي عشر (السادس عشر والسبع عشر) وفي ربع الأول من القرن الثاني عشر تطور كثير في الفنون . وبعد ساعة تصوير في النصف الأول من حكمهم الطويل درجة عظيمة من الابداع والافان لا يعرفون لشيء . الشاه اسماعيل على هراه ٩٠٧ ٩٣٠ (١٥٠٢ - ١٥٢٤) ومعه الهادي بن عباسه تهرير ، ثم تبعه هراه مدير الدار الكتب الملكية وهي في ذلك الوقت أشبه شيء . تجمع الصور الجميلة ، تقول إن ذلك كله كان باعث على إنشاء مدرسة جديدة على رأسها خير من اختارهم هراه من مصوري . ومن ثم كانت الصلة وثيقة بين المدرسة الصفوية في أول عهدها وبين التقاليد الفنية التي سادت في الوسط الذي عمل فيه هراه وملاؤه و تلميذه

على أن الحروب التي حاصرت به الشاه اسماعيل جعلت نفسه في عصف الفنون فن من حسب اسمه الشاه صهيبي . الذي حقه على عرش إيران سنة ٩٣٠ هـ (١٥٢٤) وطول حكمه إلى حد حتى سنة ٩٨٤ هـ (١٥٦٦)

وقد كان الشاه صهيبي نفسه مصور ماهر . حتى أن من عني التصوير لشهور سلطان محمد . وكانت سنة و بين هراه وأعمامه شاهدة عليه ' ' والمعروف

(١) راجع Sakisian La Miniature Persane من ١١٩ و Blochet; notice sur la collection Marteau من ١٣٧ - ١٣٨

ن از دراء المصورين قل في عهد الأسرة الصفوية ٠ وهذا كانوا انما يصومى الختوق
محمضى المكاة فإن الأمراء وكبار رجال الدولة كانوا يقيمون على اقتناء آثارهم.
وظهرت من لذلك مخطوطات فيها عدد كبير من الصور ١

وظهر في صور الصفوية عظمه ذلك العصر ونهته، وكثير ما يمرض
لتمثيله ما حود من حياه الناس واصفاه الأرسق صبه. وتصور احديه والحدائق
المناء، وتنتشر الأشخاص في هذه الصور، المتعود اصفاء ومانس المنجره وأما
رسومها فعبه في لطفه، كما أن نواها كثيرة تنوع. وفيها الألوان السبعة راهية
التي اشتهرت بها لمدرسه الصفوية، وفيها نواها أخرى كثيرة هذوه، وهناك عدا
ذلك عابه مذهبه في غير موضوعات الصور وفي أنماط الصور على وجه عام ٢

ومما يمتاز به صور الصفوية لاسيما عند المنجره مناس راس، فانه يكون
من عمامة ترتفع باستداره بر من أعلاه، غف شعره حمراء، وهذا كان وجود
هذه العمامة في صورة من الصور على أنها ترجع إلى عصر الأسرة الصفوية،
من وجود غيره أو عدم وجودها هي لا تختم أن يكون الصورة من غير هذا
العصر واصفاه من كات مدي، دي مدي، شير، وراد لأسره الصفوية وناهمه.
وكات بعد المنجره حمراء، دانه كما كان من الصور التي ترجع إلى نواها العصر
الصفوي ولكن ما كان أهميه نقل ودي مدي وصوره من نواها لون المنجره
عند ما رسخ قدم الأسرة ولم تعد ثمة هذوه ها، حتى تمسك أن احصا منجره
في الصور الصفوية بعد وفاة شاه بهمن شاه سنة ١٥٧٦ هـ (١٨٨٢)

ومما يمتاز به القرن العاشر لهجرى السادس عشر في تاريخ الصور عدرسي أن

(١) راجع الفصل الأول من كتاب Painting in Islam ص ١٠٠ - ١٠١

(٢) قرن Glück und Diez Kunst des Islams ص ٩٧ - ٩٨

الوحدة السياسية في العصر الصفوي فثبت على ثروته في صناعة من الأنحاء المحيطة
في إيران، فأصبح من المسمات المتميزة من صور تصويره في شرق الأمازيغية
وما صنع في الوسط وفي الغرب. بدأت مصوريه كانوا في كافة أنحاء الامبراطورية
يقفون مصوري البلاط في تبريز ورومين، وقد كان هناك لا فوارق بسيرة حد
بين مسحات المتأخرين في مختلف الأقسام الإيرانية

وهناك عدد من الشخصيات تسمى صورها عصر لاحق من المدرسة
اليمورية في هراة في عصر شاه بهمن شاه وأنه الشاه طهماسب. ومن أم هذه
المحفوظات واحد في مكانه لأهية فارس. على أنه يوثق، كتب في هراة
سنة ٩٣٥ هـ (١٥٢٧). ومن المحتمل أن يكون ما قبله من صور قد ضيف إليه في تبريز
بعد هراة ولا يبدى

وفي نسخة المتة وروس نيو يورك محفوظ حين من "مضمونات خمسة"
لنظامي، كسبه في سنة ٩٣١ هـ (١٥٢٤ - ١٥٢٥) سبعة من محمد نور الخصاص الكبير،
وفيه خمس عشرة صورة تتدرج كلها ألوان خمسة، ورسومها خمسة، ورحلاتها
الديقه، ولا يدري من أيها يجب. بهذه التي مثلت وحسب المحو في مدرسة
وعلى أيها يت شعره، فترسيه صحت في المعنى لا لقن هذه أسماء اشقراء ذات
الوجه الجميل غير كل طيب هي جذبه به^(١). ثم سمع "الصور التي تثنى هراة
حور مع سبع الأميرات التي تروجهن. وكان برور كل واحد منهن في قصر لونه
أحد الألوان السبعة: الأسود والأصفر والأخضر والأحمر والفضي والأبيض

(١) مع Binyon, Wilkinson & Gray; ibid من ١٠٧ - ١٠٨

(٢) مع Dimand: A Handbook من ٢٧ - ٢٨

(٣) مع Dimand, ibid من ٢٧ - ٢٨

والأزرق الفيروزي وقد سب مرق صور هذا مخصوص في أميرت وسبها
س كبر في محمود مذهب^(١)

على أن نحن مخطومات القربا عشر المجرى (السادس عشر) على الأطلاق
هو ذلك لدى يسمي «المخطومات حمه» لقصي، والذي كتيبه للشاه طهماسب
بن سني ٩٤٦ و ٩٥٠ هـ (١٥٣٩ - ١٥٤٣) الخطاط المشهور شاه محمود الساساني،
وهو على أربع عشرة صورة كبيرة غير من نفس ما في المخطوط الريضي
من تحف شرميه؛ ولا غرو فإن عليها إمضاءات أكثر من في المصراعين و هم:
سيد علي، وسطان محمد، وميرت، وميرت علي، ومهر علي

وصفحت هذا مخصوص كلها بهوش مذهبه فيها نقوش سانية ورسوم
حيوانات طبيعية وخرافية وأغلب الصور عليها إمضاءات لا تكون من كتابه
القصي نفسه ولكن لأشرف في نها معاصره وينكس أو ثوب صحتها، وإن كان
من غير المسجلين أن يكون صور كلها ريشه معصور واحد وقد نشر الأستاذ
ديون Laurence Binyon هذه الصور مع دراسته نشره في موضوعات مصومات
الخمس نظامي^(٢)

ويستحق ميرت خمس صور من هذا مخصوص وأوامر أن في المصدر الفارسية
وأنه كيه ذكر الثلاثة مصوريين بهذا الاسم، الأول جواحه ميرت عاش في هرات في
أواخر القرن التاسع المجرى (الخمسة عشر) ومات في زمن سيلاه محمد حاشياني
على تلك المدة، والثاني حاج ميرت الذي كان خطاط في عاري، والثالث وهو
شهره هو ميرت الأصغر في الأصل، والذي عمل في بلاط الشاه طهماسب

Sakisian, La Miniature Persane من ٣٦ - ٣٨ و Dimand ibid

١٠
٩٧
٩٨

١١ The Poems of Nizami, described by Laurence Binyon 1928



١٠٢١

موج حديد

مكرر: المرممة: ٩٥٦ (١٥٣٩ - ١٥٣٣)

من كتبه: حادي، المرممة، المرممة، المرممة



(٤٤٤)

الوجه ذو ٣٢

الوجه ذو ٣٢

الوجه ذو ٣٢



رنگین (۱۱)

مجموعه نگارگری شاهنشاهی قاجاریه

تألیف: میرزا محمد تقی میرزا، ۱۲۶۶ - ۱۲۹۰ (۱۲۶۳ - ۱۲۸۹)

در کتابخانه ملی و موزه ملی ایران

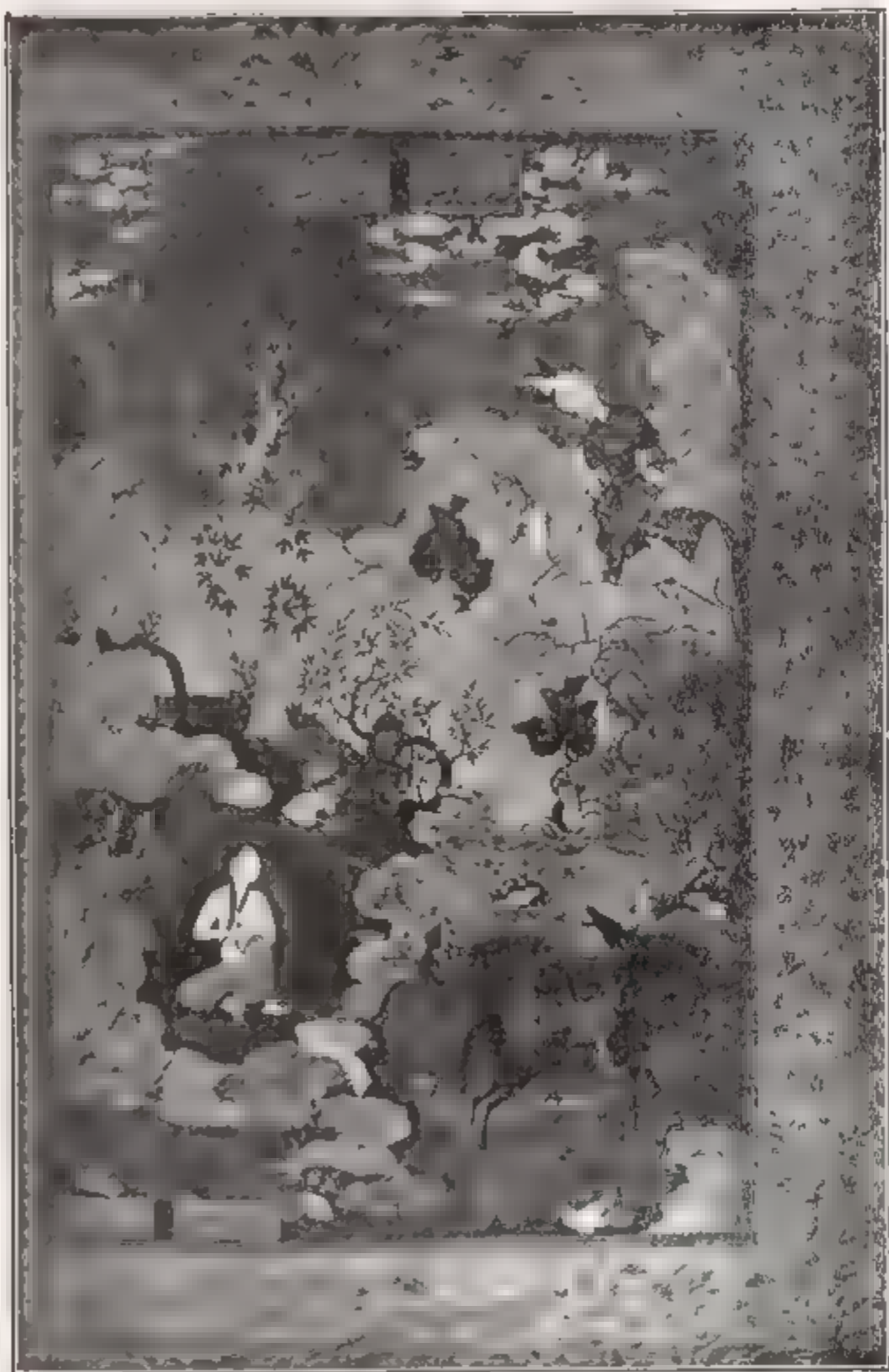


٣٤

—

رد سیه سینه به قهر و غم و هجرش

بغای شکر و احسان و مهر و کرم و احسان و کرم



سكان ١٠٠

حضره الحاج شيرازي

مصور ساجد محمد مدسه حقوقه ٩٤٦ ٢٩٥٠ (١٥٤٣ ١٥٣٩)

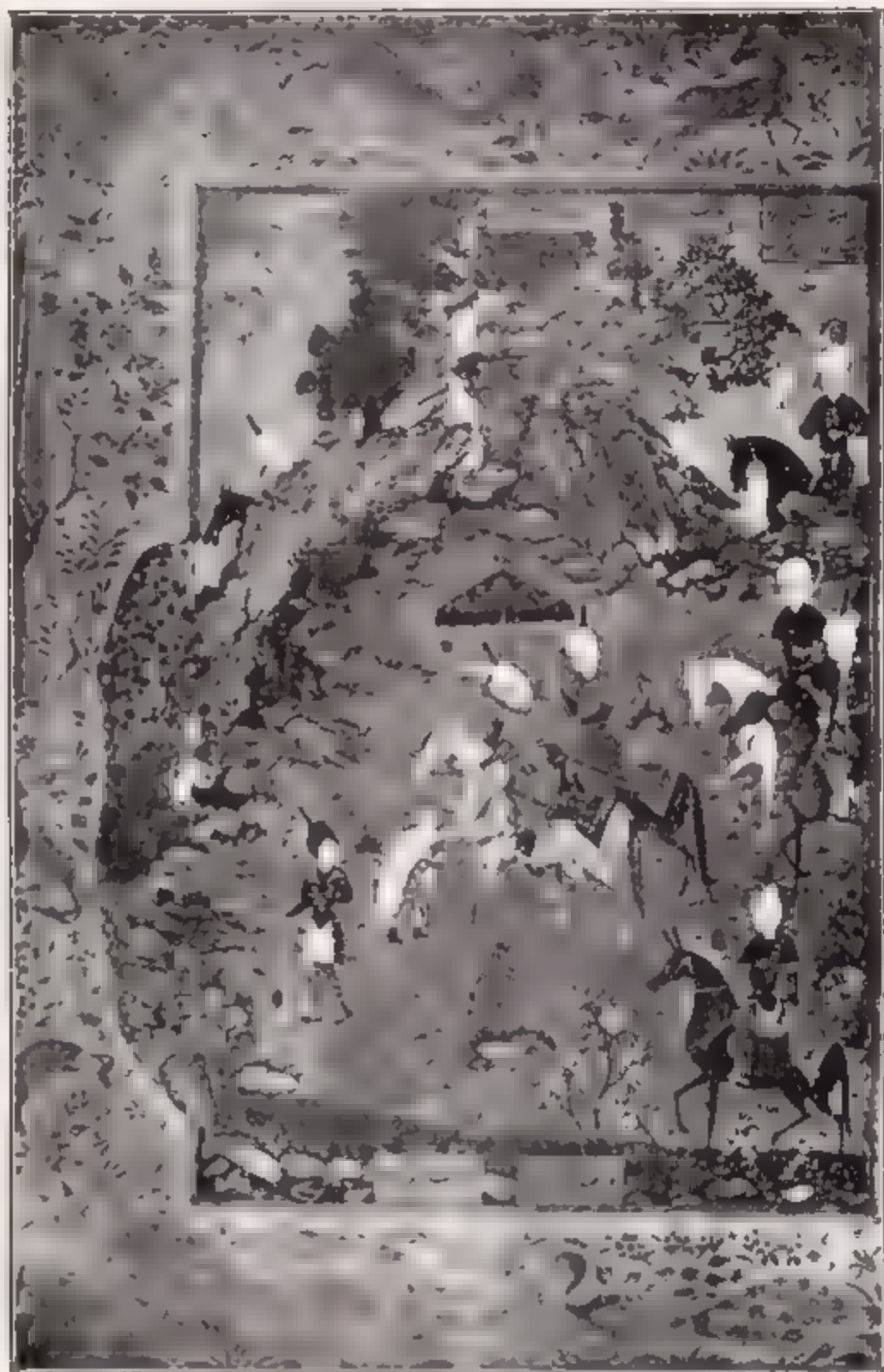
من كنجور صوفي و كنجور صوفي



(١٧٩ - ١)

خمس عدد

مصور شيخ زه مدسه عتيقه في سوق لادن من ١٠٠٠ عشر هجري
خمس عدد



اللوحة ٢٧٧

تم العثور على هذه اللوحة في مقبرة الملك رمسيس الثاني في الأقصر

مقياس الرسم ١ : ١٠ (١٥٣٣ - ١٥٣٩) م ٩٥٠ - ٩٢٦ سم

من مجموعة المتاحف المصرية القديمة

في تقرير زويه بنسب الصور المنصبة باسمه في المخطوط الذي نحن منهذه^(١)
 وقد كتب منه ميرزا خورشيد شاه بنسب سنة ٩٥٧ هـ (١٥٥٠ م) أن ما بينك
 كان مرسوم الأباطى لا يرى. وقد كتب له مرسوم. وذكر المؤرخ الهندي
 على أن شاهنشاه كان تلميذ لهرارد. وأن من كتب المرسوم كتب عليه وهو
 سلطان محمد البكري الذي ساقى الكلام عنه. وشاه قولي الذي نحن في الأباطى
 سليمان القبولي

ولأرباب البراعة تميزت وحده من الصور يظهر حسب في هذه
 الصور الخمس التي من جدها كبرى وشعوب من مسمى نومين نين محدث
 على أقص مصر قدم ويرى في شابه شعوب نين في صحر. وحوله حيوانات
 ربه يسمى آبه في أدبه والحوذ. من ثلاث صور لدقة مرسوم في الأباطى شاه
 وحفلات تتجلى فيها العظمة والآية^(٢)

أما سلطان محمد فتسب إليه صور من هذا المخطوط من الأولى خسرو
 عجا شيرين ساج^(٣). ويرى في أدبه مرسوم حور صيد الأسد والصور من
 تكفيان للدلالة على إتقان المزج الألوان ليس هذه. وعلى مرافقه دقيقة لفضله
 ومراعاة لأصولها. مع براعة فائقة في رسم آبه حوله آدمه والحيوانات ولا سيما
 الخيل وفي المخطوط نفسه صورة أخرى من شعوب حسب في سلطان مسجرت
 بصر في مظنة لها. وحيوانات هذه الصورة وغير ذلك من مناصبها خمس توافق
 الأسناد كسبان في سنان. إلى مناصب محمد^(٤)

(١) راجع Sakisian: La Miniature Persane ص ١٠٩ وما بعده

(٢) ط. لوحة ٣ - ص ١٢

(٣) ط. لوحة ٣٥ - كل ١٣

(٤) ط. لوحة ٤٧ - كل ٢٨

على أن لا عرف كنه عن حبه هـ مصور ولأسمه عدد ثلثت
سـ كسب حصاً ما كسبه به مارس . ومهما كمن من شئ، فإن صورة اتى
والتـ ما كنه شئ فهو شئ، الكنه

وعلى أن دع ما صورة سلطان محمد، وكنه هـ حركة، وكنه روحاً، وكنه
دعه، صورة في مخصوص من ديوان حلف حش مصر شراباً، أرفه كؤوس الراح
وشرب ناس ويرقص حروب، ومدحرج مص على لأص، ويربح من أسكرتهم
الحمر، ويظهر شع في مرآة في دعه، ويكنه هـ كنه في شراب من شرفة مص على
الباقين، بينما يطرب الجميع موسيقون سـ هـ وحوهم شئ شئ، وحوه القردة
وفي طرف الصورة حذيفة تطل عليها شرفة وقف فيها رجل في يده جبل طويل
بتدلى إلى ساق ربط له فيه إبريق من الخمر^(٢١)

وتم نسب إلى محمد صور الشاهمة الشبهه لموجوده الآن مجموعته
البارودى وشهد، واتى ضمن ٢٥٦ صورة كرهه فيها كثير من مناظر القتال
والصيد

ويوضح أن سلطان محمد بنى حيد من زمن داره مدرسة التصوير وجمع
الصور الخفية في حرر، وأنه على نفسه الثوب الزخرفه فكان يرسم صميمات
السحاجد والخزف، ويظهر أن سره وصاعه في الرسوم الأدبية التي راها على
الأقشة الحريرية الفارسية في القرن العاشر (السادس عشر)

ومن أشهر من لمصورين في زده شاه ملهم سب مصغر على، الذي وصل
إينا من محمد صورته في مكته مسعد، والذي رسم في مخطوط منصف

[illegible]



(شکل ۱۰)

نموده شد

معمولاً ساطع نگارنده مدرسته نحو سنة ۱۲۹۳

که از آنه پسر -

اللوحة رقم :



١٠٠

سنة ١٢٠٠

مكتبة دار الفنون - بيروت - سنة ١٩٣٥

١٠٠

١٤١٥
 ١٤١٦
 ١٤١٧
 ١٤١٨
 ١٤١٩
 ١٤٢٠
 ١٤٢١
 ١٤٢٢
 ١٤٢٣
 ١٤٢٤
 ١٤٢٥
 ١٤٢٦
 ١٤٢٧
 ١٤٢٨
 ١٤٢٩
 ١٤٣٠

١٤٣١
 ١٤٣٢
 ١٤٣٣
 ١٤٣٤
 ١٤٣٥
 ١٤٣٦
 ١٤٣٧
 ١٤٣٨
 ١٤٣٩
 ١٤٤٠
 ١٤٤١
 ١٤٤٢
 ١٤٤٣
 ١٤٤٤
 ١٤٤٥
 ١٤٤٦
 ١٤٤٧
 ١٤٤٨
 ١٤٤٩
 ١٤٥٠



أبرز في السالف الذكر صورته تشبه مرام جور يثبت بينهم واحد أذن حمار
وحش قدمه، ليست حسنة ردها راعته في القصد وكاتب مصغر على تمديد الهراء،
وامتاز براعته في رسم صور الأشخاص، ونحوه أبرز الهدى في تصويره، وتوفى عن
تصور الزمعة بالقصر الملكي وتقع على جهن سنون في الصغار

وهناك مصورين لهم عمه خاصة هم مير سيد علي، وعبد الصمد، وقد أم
دورا كبر في تشابه المذاهب لخدمة المدرسة في عهد الهدى

ثم مير سيد علي فقد كان تلميذ لمرسي الموسوي وشاهد في تصوير محظوظ بصري
الذي عمل للشاه طهماسب بالمتحف البريطاني، فرسم صورته تشبه عمو راقيود المذوق
إلى ربع ليني، وهو يرسم في علالة والصلبة مدهونة بالأحجار، وعلى حاشية هام
حيثما، وفي الصورة حيام أخرى أصرف من رسم من السادة الأتراك لميرايه
المختلفة وراعيان يجرسان قصب من رسم وفي يد أحدهم معرل سما ثنائي يعرف
في مزار^(١)

والظاهر أن هياويل الأميرات في المعوى في الهدى في المصورين مير سيد علي
وعبد الصمد في رسم حاشية الحاشية، وعاش في عهد السادة طهماسب عدل حمر
عرش الهدى، وكان هم يوم شديد الإعجاب مير سيد علي شجعة لقب بدر ملك وحق
المصوران بالأمير في كان حيث عهد بهم، عمل ١٤٠٠ صورة كبرى لقصة الأمير
حمره القاسية^(٢)

وقد بقي هم يوم و... كبر دور في تصوير علي مير سيد علي وعبد الصمد
المدين ولي ساء إدارة مدرسة التصوير التي تشبه الأميرات في كبر المساعدة

(١) جمع Binyon, Wilkinson & Gray; ibid ص ١١٥

(٢) ص ٢٣ - ٢٤ - ٢٥

٢ رجع Percy Brown; Indian Painting Under the Moghals ص ١١، ١٢، ١٣

١١٦ - ١١٧ Sakisian; La miniature persane

أزمندها من لهُود على رسم الصور التي رسمها هؤلاء قصه لأمر حمزة وقد
 وصل إلى عدد كبير من هذه الصور مرسومة على قماش والمحمولة حسب
 في متحف قسطنطينية وقد بلغ من التزايد لهُود الذين بقوا لهم على هذين
 مقصورين من هذين المقصورين.

وذكر بعض الناس من سجد على وعد محمد وهو مع رسم لهُود ثلاث
 صورة الكعبة التي قبل فرديسره سور، وهي محفوظة الآن بالمتحف البريطاني،
 وقد رسمت على قماش من صور قصه لأمر حمزة، ولكنها الآن ليست في حالة
 جيدة من الصيانة على دراستها في وقتنا هذا.

في عهد من أن ختم هذا المتحف في شهر ربيع الأول سنة ١٢٩٦ هـ في
 التصوير على والده محمد، وعقود عه في رسم من عصر الزهوية، وفي الحق إن
 كنه ما وصل إلى من صور محمد في عهد كنه في عهد والده في عهد
 وأما هذه الرسوم المحفوظة في عهد، والذي يرجع إلى سنة ١٢٩٦ هـ (١٥٧٨) وبغيت
 نواحي تحفة من أخيه الزهوية في عهد في عهد في عهد في عهد في عهد
 شجرة علي، صور، وقرية، رابع خرس، في عهد في عهد في عهد في عهد
 وجبيل في عهد في عهد في عهد في عهد في عهد في عهد في عهد في عهد
 وهو كله من عهد من عهد الأحرار في عهد في عهد في عهد في عهد

فما لمصور الأحرار من عهد في عهد في عهد في عهد في عهد في عهد في عهد
 في عهد في عهد في عهد في عهد في عهد في عهد في عهد في عهد في عهد
 وهو سند من قسطنطينية، وشهد محمد، ودوسيت محمد، وشهد في عهد في عهد في عهد

(١) Die indischen miniaturen des Haerizae Romanes, hrsg. von راجح
 H. Giffek, Wien 1925

(٢) راجح Stehoukine: Les Miniatures Persanes من ١٩١٠

(٣) راجح كتاب الأستاذ حاكسان لمرقة راجح هؤلاء للصور



٢٢

معدن محمدى سنة ١٩٨٦

معدن محمدى سنة ١٩٨٦

الفصل السابع

عصر الشاه عباس وخلفاءه

رضا عباس والتأثير الأوربي

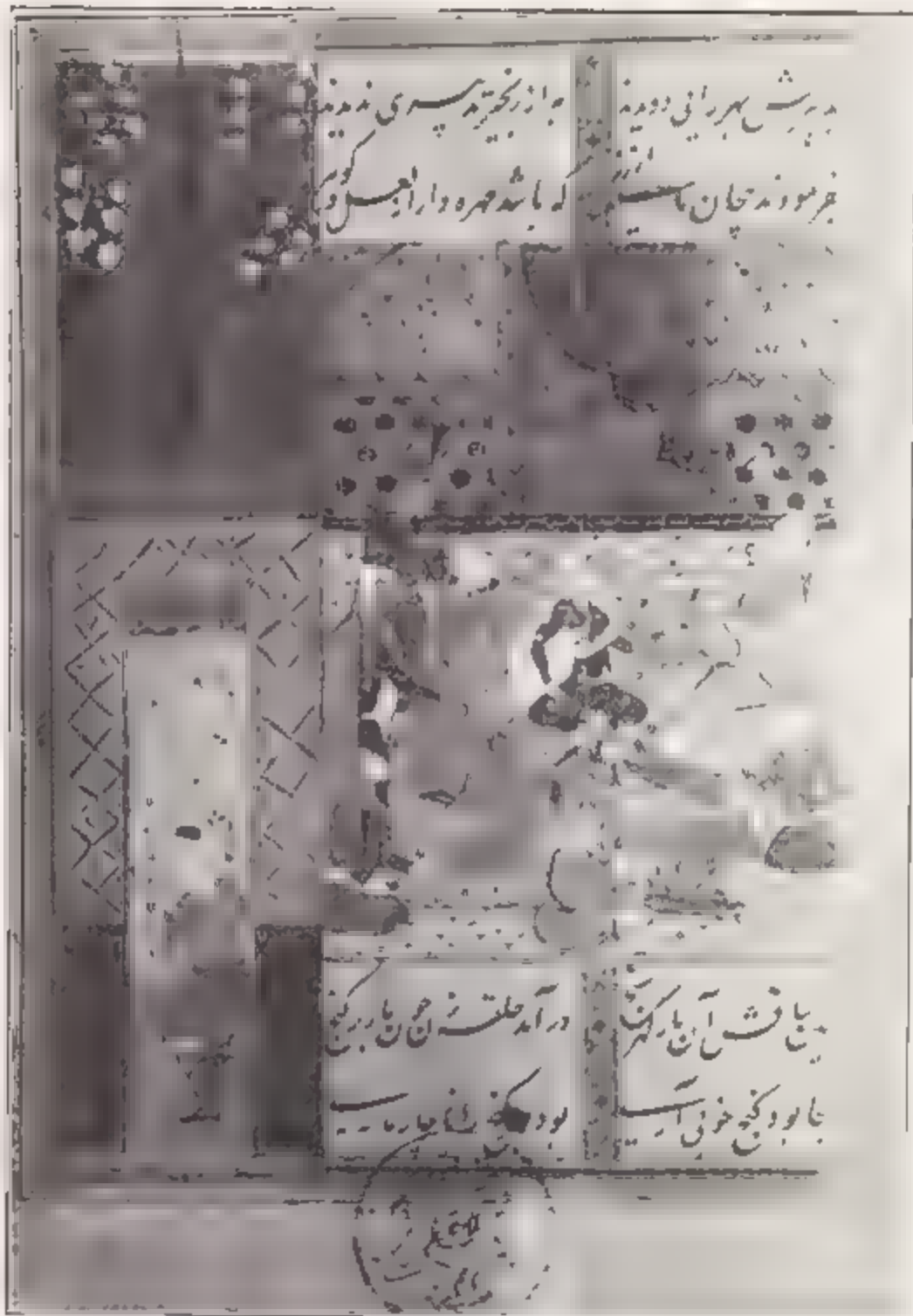
حكم الشاه عباس الأكبر (١٥٨٧-١٦٢٩) من سنة ١٥٩٨ إلى سنة ١٦٢٩. وكان حينئذ له عرش بهدنه "سكك والاصمجان" وفي همدان أعدائها، ووه شعفا، وغير سبب أمر من قبله. فاستعفى بغيره عنه وبني اسمه في أرجح فارس ومن بعده وصيه والرجل.

وقبل الشاه عباس في سنة ١٥٩٨ إلى ١٦٠٠ غاصبه في الهند وعمل على تحصيل شغل الطرق بكماله وبشيء من المال لصاحبه. وحدث له حبس في الهند من المصورين فحدثت فقر المير، فمورس كان له حصصه في الحروب، ومن من المحطة من الملاحق مع الهدوء في الحرب، وراى أن سببها من جانب من البلاد الأوربية الخمسة وشجع سامح له في حكمه في سببها وجرى القسوم في ذلك من وتركه. فمورس في سببها في سببها. ومازاه فيها من العادات وبقية من حدث مصيها من صور بدمه إلى كات نجل حذر من القصور.

وفي ذلك من الشاه عباس في كات المصورين في حذر ولا يرى ذلك في قصرين مكرمين. وكانت في هذا المصور كات من رسوم

(١) J. Chardin, Voyage en Perse (Amsterdam 1711).

(٢) J. D. S. S. in Mian, La Fata Morgana d'Irak (Paris 1930).









عبدالله بن عباس
در مجلس درس
۱۰۰

(١٥٨٧ - ١٥٨٨) وفيه رسوم سورة ك. ق. ي. المخصوصة التي يرجع من سنة ١٠١٤ إلى سنة ١٠١٦ = ١٦٠٥ - ١٦٠٨ وفيه خمس وثلاثون سورة كثيرة مما بين غير معروفين وري الأستاذ ديماند Dima. ب. صور الأشخاص ومصر الصعبة في هذين المخطوطين معونه عن الصعبة. وفيها كثير من صلب الصور المنسوبة إلى المصور رضا عباسي^(١)

وأما أمم أن أحسن الصور والرسوم في هذا العصر نسبت إلى هذا المصور. ولكن شخصيته صعبة التحديد. وقد قامت حول اسمه خلافات كثيرة اشترك فيها كارل تشك Karabneck وريته Sarre ومنتج Mitwachi وبوشيه Bluchet وساكن Sakian ورنولد Arnold وكولن Kuhnل وغيرهم من كبار المصنفين بتاريخ التصوير الإسلامي.

على أن ذكر هؤلاء يبين إلى الاعتقاد بوجود مصورين بهذا الاسم: أفا رضا، ورضا عباسي.

فما الأول وشخصيته في وضوح وانفصالية قدم عهد من رب عباسي. وأنه اشتغل بإبلاط الشاه طهماسب في أواخر القرن العاشر (السادس عشر) وظل يعمل حتى أوائل القرن الحادي عشر (السابع عشر) ومع أن هناك في بعض الأحيان شبه كثير بين صور منسوبة إلى هذين المصورين فإن لهما صور أخرى يظهر فيها الاختلاف بين صناعتهما.

وقد درس الأستاذ ساكنيان ما صححه عنه إلى قارص من الرسوم والصور^(٢) وعلى رأس ذلك الرسم الذي ينسكه المصنف Vever. والذي

(١) راجع Dimand. A Handbook ص ١٠٠

(٢) راجع Sakian. La miniature Persane ص ١٢٦ - ١٢٩

نفس مير مع أنه "تم رسم شاب في يده هو محمود لأن المنكبة الأهمه
 "سرس" وقد ذهب ساكسيان في شرحه قد رسم بعض الرسوم التي
 في الألبوم الذي جمعه الدكتور زرة Sarre ونسبه إلى رضا عباسي^(١) وقد ساكسيان
 في شرحه هو الشاب الذي كان معاصر لبلند عباس الأكره وليس رضا عباسي
 وإنما كان من شيخين جدد سنده عن رضا عباسي ردأه عنه فقد
 كان معاصر لرضا عباسي ومؤخرا من محمود بن قايما ورضا عباسي
 وعلى رضا عباسي: ولكن لابد أن لأحد من كلا شخصيتين محتملين
 وليس في رضا عباسي عدد كبير من رسومه معصية مؤرخ لعمسا تحكي أن
 مدته من سنة ١٠٢٨ و ١٠٤٩ (١٦١٨ و ١٦٣٩) وأنه كان صوبه رجل
 في مسجد عمر، ثم توفى صوبه، وتصور في بيت توفيق كاد لرائي يحسن
 اسمه وهم صور من على راحة هذا الفنان ومواهبه الخاصة في تفيد كثر من
 شاهدته. وهذه المجموعه كور رسمه توضح حيا

ومن الصور مدونه التي رسمها في رده عيني وهذه تاريخها سنة ١٠٤٣ هـ
 (١٦٣٣)، وتمثل الشاه صافي يناول الطيب المشهور محمد شمس كاش من احرار^(٢)
 وأخرى في المكتبة الأهلية بباريس من سنده قد كور مرة ورر من ورر
 الشاه عباس^(٣)

وفي متحف فكتوريا و ألبرت لندن مجموعة من الرسومه صفى، خسرو

(١) راجع ibid Sakisian شكل ١٦٣

(٢) انظر Sakisian - ibid شكل ١٦٨ و Blochet Les Enluminures لوحة ٧١

(٣) راجع Sarre et Miltach Zeichnungen von Riza Abbasi M... 1914

(٤) انظر اللوحة ٤٨ شكل ٦٩

(٥) انظر Blochet - Les Enluminures ص ١٢٠

الحادي عشر (السابع عشر) وفي القرب الثاني عشر (الثامن عشر) كان متأثراً
كل الأثر بهذا العصر. إنني أرى في هذا وقد بقي لقن على هذا المصور
الأميد له سجدوا على مواضعهم. معن، وهو الذي اشتغل في نصف الثاني
من القرب الحادي عشر (السابع عشر) وفي السلس الأولى من القرب الثاني عشر
الثمان عشر (والذي يعرف له صورة له) - لكنه وعده رسوم أخرى تحدها
في مجموعته لمسه. راسو، ومن شأنه يصل ذلك و. (١٠٦٧ هـ ١٦٥٦) (١١)

ومن تأميد راسو عيسى أربعة آخرون هم فصيل، ومحمد قسم التبريري،
ومحمد يوسف، ومحمد علي التبريري

وقد كان شاه عباس في ١٠٥٢ - ١٠٧٦ (١٦٢٣ - ١٦٦٦) معجساً
للأمر وفيه، فأرسل المصور محمد زمان في روما، إنديس المصور فيها و صاهر
أن الأحرار عثمانيين المسيحية من طائفة (الطندود) عدي، بران، لا حواي سنة ١٠٨٧
(١٦٧٦). واشتغل بتصور ثلاث سمع ثم ساء في مخطوط المنظومات الخمسة لنظامي
الذي كان قد أعد لذلك مهماسب من ذلك. أكثر من مائة عام والمحموظ الآن
بالمحف التبريري وصهر في هذه الصورة. ثم القبول الأولى في من هذا المصور
وعنه من بقوا عدي، طاليا. وأكثر ما ظهر هذا التأثير في رسم الأسرة
المقدسة والقدسين وما شئتكم وعنه ذلك من المناظر الدينية المسيحية (١٢)

على أن القرب الثاني عشر (الثامن عشر) مؤثراته الأوربية ومشاكله
المسيحية في إيران كان هذا المصور قد عسى وأن هيأ بعد ذلك عصر

١١ - هـ ١٠٦٧ - ١٠٧٦ - ١٠٨٧ - ١٠٩٨ - ١١٠٩ - ١١٢٠ - ١١٣١ - ١١٤٢ - ١١٥٣ - ١١٦٤ - ١١٧٥ - ١١٨٦ - ١١٩٧ - ١٢٠٨ - ١٢١٩ - ١٢٣٠ - ١٢٤١ - ١٢٥٢ - ١٢٦٣ - ١٢٧٤ - ١٢٨٥ - ١٢٩٦ - ١٣٠٧ - ١٣١٨ - ١٣٢٩ - ١٣٤٠ - ١٣٥١ - ١٣٦٢ - ١٣٧٣ - ١٣٨٤ - ١٣٩٥ - ١٤٠٦ - ١٤١٧ - ١٤٢٨ - ١٤٣٩ - ١٤٥٠ - ١٤٦١ - ١٤٧٢ - ١٤٨٣ - ١٤٩٤ - ١٥٠٥ - ١٥١٦ - ١٥٢٧ - ١٥٣٨ - ١٥٤٩ - ١٥٦٠ - ١٥٧١ - ١٥٨٢ - ١٥٩٣ - ١٦٠٤ - ١٦١٥ - ١٦٢٦ - ١٦٣٧ - ١٦٤٨ - ١٦٥٩ - ١٦٦٠ - ١٦٦١ - ١٦٦٢ - ١٦٦٣ - ١٦٦٤ - ١٦٦٥ - ١٦٦٦ - ١٦٦٧ - ١٦٦٨ - ١٦٦٩ - ١٦٧٠ - ١٦٧١ - ١٦٧٢ - ١٦٧٣ - ١٦٧٤ - ١٦٧٥ - ١٦٧٦ - ١٦٧٧ - ١٦٧٨ - ١٦٧٩ - ١٦٨٠ - ١٦٨١ - ١٦٨٢ - ١٦٨٣ - ١٦٨٤ - ١٦٨٥ - ١٦٨٦ - ١٦٨٧ - ١٦٨٨ - ١٦٨٩ - ١٦٩٠ - ١٦٩١ - ١٦٩٢ - ١٦٩٣ - ١٦٩٤ - ١٦٩٥ - ١٦٩٦ - ١٦٩٧ - ١٦٩٨ - ١٦٩٩ - ١٧٠٠ - ١٧٠١ - ١٧٠٢ - ١٧٠٣ - ١٧٠٤ - ١٧٠٥ - ١٧٠٦ - ١٧٠٧ - ١٧٠٨ - ١٧٠٩ - ١٧١٠ - ١٧١١ - ١٧١٢ - ١٧١٣ - ١٧١٤ - ١٧١٥ - ١٧١٦ - ١٧١٧ - ١٧١٨ - ١٧١٩ - ١٧٢٠ - ١٧٢١ - ١٧٢٢ - ١٧٢٣ - ١٧٢٤ - ١٧٢٥ - ١٧٢٦ - ١٧٢٧ - ١٧٢٨ - ١٧٢٩ - ١٧٣٠ - ١٧٣١ - ١٧٣٢ - ١٧٣٣ - ١٧٣٤ - ١٧٣٥ - ١٧٣٦ - ١٧٣٧ - ١٧٣٨ - ١٧٣٩ - ١٧٤٠ - ١٧٤١ - ١٧٤٢ - ١٧٤٣ - ١٧٤٤ - ١٧٤٥ - ١٧٤٦ - ١٧٤٧ - ١٧٤٨ - ١٧٤٩ - ١٧٥٠ - ١٧٥١ - ١٧٥٢ - ١٧٥٣ - ١٧٥٤ - ١٧٥٥ - ١٧٥٦ - ١٧٥٧ - ١٧٥٨ - ١٧٥٩ - ١٧٦٠ - ١٧٦١ - ١٧٦٢ - ١٧٦٣ - ١٧٦٤ - ١٧٦٥ - ١٧٦٦ - ١٧٦٧ - ١٧٦٨ - ١٧٦٩ - ١٧٧٠ - ١٧٧١ - ١٧٧٢ - ١٧٧٣ - ١٧٧٤ - ١٧٧٥ - ١٧٧٦ - ١٧٧٧ - ١٧٧٨ - ١٧٧٩ - ١٧٨٠ - ١٧٨١ - ١٧٨٢ - ١٧٨٣ - ١٧٨٤ - ١٧٨٥ - ١٧٨٦ - ١٧٨٧ - ١٧٨٨ - ١٧٨٩ - ١٧٩٠ - ١٧٩١ - ١٧٩٢ - ١٧٩٣ - ١٧٩٤ - ١٧٩٥ - ١٧٩٦ - ١٧٩٧ - ١٧٩٨ - ١٧٩٩ - ١٨٠٠ - ١٨٠١ - ١٨٠٢ - ١٨٠٣ - ١٨٠٤ - ١٨٠٥ - ١٨٠٦ - ١٨٠٧ - ١٨٠٨ - ١٨٠٩ - ١٨١٠ - ١٨١١ - ١٨١٢ - ١٨١٣ - ١٨١٤ - ١٨١٥ - ١٨١٦ - ١٨١٧ - ١٨١٨ - ١٨١٩ - ١٨٢٠ - ١٨٢١ - ١٨٢٢ - ١٨٢٣ - ١٨٢٤ - ١٨٢٥ - ١٨٢٦ - ١٨٢٧ - ١٨٢٨ - ١٨٢٩ - ١٨٣٠ - ١٨٣١ - ١٨٣٢ - ١٨٣٣ - ١٨٣٤ - ١٨٣٥ - ١٨٣٦ - ١٨٣٧ - ١٨٣٨ - ١٨٣٩ - ١٨٤٠ - ١٨٤١ - ١٨٤٢ - ١٨٤٣ - ١٨٤٤ - ١٨٤٥ - ١٨٤٦ - ١٨٤٧ - ١٨٤٨ - ١٨٤٩ - ١٨٥٠ - ١٨٥١ - ١٨٥٢ - ١٨٥٣ - ١٨٥٤ - ١٨٥٥ - ١٨٥٦ - ١٨٥٧ - ١٨٥٨ - ١٨٥٩ - ١٨٦٠ - ١٨٦١ - ١٨٦٢ - ١٨٦٣ - ١٨٦٤ - ١٨٦٥ - ١٨٦٦ - ١٨٦٧ - ١٨٦٨ - ١٨٦٩ - ١٨٧٠ - ١٨٧١ - ١٨٧٢ - ١٨٧٣ - ١٨٧٤ - ١٨٧٥ - ١٨٧٦ - ١٨٧٧ - ١٨٧٨ - ١٨٧٩ - ١٨٨٠ - ١٨٨١ - ١٨٨٢ - ١٨٨٣ - ١٨٨٤ - ١٨٨٥ - ١٨٨٦ - ١٨٨٧ - ١٨٨٨ - ١٨٨٩ - ١٨٩٠ - ١٨٩١ - ١٨٩٢ - ١٨٩٣ - ١٨٩٤ - ١٨٩٥ - ١٨٩٦ - ١٨٩٧ - ١٨٩٨ - ١٨٩٩ - ١٩٠٠ - ١٩٠١ - ١٩٠٢ - ١٩٠٣ - ١٩٠٤ - ١٩٠٥ - ١٩٠٦ - ١٩٠٧ - ١٩٠٨ - ١٩٠٩ - ١٩١٠ - ١٩١١ - ١٩١٢ - ١٩١٣ - ١٩١٤ - ١٩١٥ - ١٩١٦ - ١٩١٧ - ١٩١٨ - ١٩١٩ - ١٩٢٠ - ١٩٢١ - ١٩٢٢ - ١٩٢٣ - ١٩٢٤ - ١٩٢٥ - ١٩٢٦ - ١٩٢٧ - ١٩٢٨ - ١٩٢٩ - ١٩٣٠ - ١٩٣١ - ١٩٣٢ - ١٩٣٣ - ١٩٣٤ - ١٩٣٥ - ١٩٣٦ - ١٩٣٧ - ١٩٣٨ - ١٩٣٩ - ١٩٤٠ - ١٩٤١ - ١٩٤٢ - ١٩٤٣ - ١٩٤٤ - ١٩٤٥ - ١٩٤٦ - ١٩٤٧ - ١٩٤٨ - ١٩٤٩ - ١٩٥٠ - ١٩٥١ - ١٩٥٢ - ١٩٥٣ - ١٩٥٤ - ١٩٥٥ - ١٩٥٦ - ١٩٥٧ - ١٩٥٨ - ١٩٥٩ - ١٩٦٠ - ١٩٦١ - ١٩٦٢ - ١٩٦٣ - ١٩٦٤ - ١٩٦٥ - ١٩٦٦ - ١٩٦٧ - ١٩٦٨ - ١٩٦٩ - ١٩٧٠ - ١٩٧١ - ١٩٧٢ - ١٩٧٣ - ١٩٧٤ - ١٩٧٥ - ١٩٧٦ - ١٩٧٧ - ١٩٧٨ - ١٩٧٩ - ١٩٨٠ - ١٩٨١ - ١٩٨٢ - ١٩٨٣ - ١٩٨٤ - ١٩٨٥ - ١٩٨٦ - ١٩٨٧ - ١٩٨٨ - ١٩٨٩ - ١٩٩٠ - ١٩٩١ - ١٩٩٢ - ١٩٩٣ - ١٩٩٤ - ١٩٩٥ - ١٩٩٦ - ١٩٩٧ - ١٩٩٨ - ١٩٩٩ - ٢٠٠٠ - ٢٠٠١ - ٢٠٠٢ - ٢٠٠٣ - ٢٠٠٤ - ٢٠٠٥ - ٢٠٠٦ - ٢٠٠٧ - ٢٠٠٨ - ٢٠٠٩ - ٢٠١٠ - ٢٠١١ - ٢٠١٢ - ٢٠١٣ - ٢٠١٤ - ٢٠١٥ - ٢٠١٦ - ٢٠١٧ - ٢٠١٨ - ٢٠١٩ - ٢٠٢٠ - ٢٠٢١ - ٢٠٢٢ - ٢٠٢٣ - ٢٠٢٤ - ٢٠٢٥ - ٢٠٢٦ - ٢٠٢٧ - ٢٠٢٨ - ٢٠٢٩ - ٢٠٣٠ - ٢٠٣١ - ٢٠٣٢ - ٢٠٣٣ - ٢٠٣٤ - ٢٠٣٥ - ٢٠٣٦ - ٢٠٣٧ - ٢٠٣٨ - ٢٠٣٩ - ٢٠٤٠ - ٢٠٤١ - ٢٠٤٢ - ٢٠٤٣ - ٢٠٤٤ - ٢٠٤٥ - ٢٠٤٦ - ٢٠٤٧ - ٢٠٤٨ - ٢٠٤٩ - ٢٠٥٠ - ٢٠٥١ - ٢٠٥٢ - ٢٠٥٣ - ٢٠٥٤ - ٢٠٥٥ - ٢٠٥٦ - ٢٠٥٧ - ٢٠٥٨ - ٢٠٥٩ - ٢٠٦٠ - ٢٠٦١ - ٢٠٦٢ - ٢٠٦٣ - ٢٠٦٤ - ٢٠٦٥ - ٢٠٦٦ - ٢٠٦٧ - ٢٠٦٨ - ٢٠٦٩ - ٢٠٧٠ - ٢٠٧١ - ٢٠٧٢ - ٢٠٧٣ - ٢٠٧٤ - ٢٠٧٥ - ٢٠٧٦ - ٢٠٧٧ - ٢٠٧٨ - ٢٠٧٩ - ٢٠٨٠ - ٢٠٨١ - ٢٠٨٢ - ٢٠٨٣ - ٢٠٨٤ - ٢٠٨٥ - ٢٠٨٦ - ٢٠٨٧ - ٢٠٨٨ - ٢٠٨٩ - ٢٠٩٠ - ٢٠٩١ - ٢٠٩٢ - ٢٠٩٣ - ٢٠٩٤ - ٢٠٩٥ - ٢٠٩٦ - ٢٠٩٧ - ٢٠٩٨ - ٢٠٩٩ - ٢١٠٠ - ٢١٠١ - ٢١٠٢ - ٢١٠٣ - ٢١٠٤ - ٢١٠٥ - ٢١٠٦ - ٢١٠٧ - ٢١٠٨ - ٢١٠٩ - ٢١١٠ - ٢١١١ - ٢١١٢ - ٢١١٣ - ٢١١٤ - ٢١١٥ - ٢١١٦ - ٢١١٧ - ٢١١٨ - ٢١١٩ - ٢١٢٠ - ٢١٢١ - ٢١٢٢ - ٢١٢٣ - ٢١٢٤ - ٢١٢٥ - ٢١٢٦ - ٢١٢٧ - ٢١٢٨ - ٢١٢٩ - ٢١٣٠ - ٢١٣١ - ٢١٣٢ - ٢١٣٣ - ٢١٣٤ - ٢١٣٥ - ٢١٣٦ - ٢١٣٧ - ٢١٣٨ - ٢١٣٩ - ٢١٤٠ - ٢١٤١ - ٢١٤٢ - ٢١٤٣ - ٢١٤٤ - ٢١٤٥ - ٢١٤٦ - ٢١٤٧ - ٢١٤٨ - ٢١٤٩ - ٢١٥٠ - ٢١٥١ - ٢١٥٢ - ٢١٥٣ - ٢١٥٤ - ٢١٥٥ - ٢١٥٦ - ٢١٥٧ - ٢١٥٨ - ٢١٥٩ - ٢١٦٠ - ٢١٦١ - ٢١٦٢ - ٢١٦٣ - ٢١٦٤ - ٢١٦٥ - ٢١٦٦ - ٢١٦٧ - ٢١٦٨ - ٢١٦٩ - ٢١٧٠ - ٢١٧١ - ٢١٧٢ - ٢١٧٣ - ٢١٧٤ - ٢١٧٥ - ٢١٧٦ - ٢١٧٧ - ٢١٧٨ - ٢١٧٩ - ٢١٨٠ - ٢١٨١ - ٢١٨٢ - ٢١٨٣ - ٢١٨٤ - ٢١٨٥ - ٢١٨٦ - ٢١٨٧ - ٢١٨٨ - ٢١٨٩ - ٢١٩٠ - ٢١٩١ - ٢١٩٢ - ٢١٩٣ - ٢١٩٤ - ٢١٩٥ - ٢١٩٦ - ٢١٩٧ - ٢١٩٨ - ٢١٩٩ - ٢٢٠٠ - ٢٢٠١ - ٢٢٠٢ - ٢٢٠٣ - ٢٢٠٤ - ٢٢٠٥ - ٢٢٠٦ - ٢٢٠٧ - ٢٢٠٨ - ٢٢٠٩ - ٢٢١٠ - ٢٢١١ - ٢٢١٢ - ٢٢١٣ - ٢٢١٤ - ٢٢١٥ - ٢٢١٦ - ٢٢١٧ - ٢٢١٨ - ٢٢١٩ - ٢٢٢٠ - ٢٢٢١ - ٢٢٢٢ - ٢٢٢٣ - ٢٢٢٤ - ٢٢٢٥ - ٢٢٢٦ - ٢٢٢٧ - ٢٢٢٨ - ٢٢٢٩ - ٢٢٣٠ - ٢٢٣١ - ٢٢٣٢ - ٢٢٣٣ - ٢٢٣٤ - ٢٢٣٥ - ٢٢٣٦ - ٢٢٣٧ - ٢٢٣٨ - ٢٢٣٩ - ٢٢٤٠ - ٢٢٤١ - ٢٢٤٢ - ٢٢٤٣ - ٢٢٤٤ - ٢٢٤٥ - ٢٢٤٦ - ٢٢٤٧ - ٢٢٤٨ - ٢٢٤٩ - ٢٢٥٠ - ٢٢٥١ - ٢٢٥٢ - ٢٢٥٣ - ٢٢٥٤ - ٢٢٥٥ - ٢٢٥٦ - ٢٢٥٧ - ٢٢٥٨ - ٢٢٥٩ - ٢٢٦٠ - ٢٢٦١ - ٢٢٦٢ - ٢٢٦٣ - ٢٢٦٤ - ٢٢٦٥ - ٢٢٦٦ - ٢٢٦٧ - ٢٢٦٨ - ٢٢٦٩ - ٢٢٧٠ - ٢٢٧١ - ٢٢٧٢ - ٢٢٧٣ - ٢٢٧٤ - ٢٢٧٥ - ٢٢٧٦ - ٢٢٧٧ - ٢٢٧٨ - ٢٢٧٩ - ٢٢٨٠ - ٢٢٨١ - ٢٢٨٢ - ٢٢٨٣ - ٢٢٨٤ - ٢٢٨٥ - ٢٢٨٦ - ٢٢٨٧ - ٢٢٨٨ - ٢٢٨٩ - ٢٢٩٠ - ٢٢٩١ - ٢٢٩٢ - ٢٢٩٣ - ٢٢٩٤ - ٢٢٩٥ - ٢٢٩٦ - ٢٢٩٧ - ٢٢٩٨ - ٢٢٩٩ - ٢٣٠٠ - ٢٣٠١ - ٢٣٠٢ - ٢٣٠٣ - ٢٣٠٤ - ٢٣٠٥ - ٢٣٠٦ - ٢٣٠٧ - ٢٣٠٨ - ٢٣٠٩ - ٢٣١٠ - ٢٣١١ - ٢٣١٢ - ٢٣١٣ - ٢٣١٤ - ٢٣١٥ - ٢٣١٦ - ٢٣١٧ - ٢٣١٨ - ٢٣١٩ - ٢٣٢٠ - ٢٣٢١ - ٢٣٢٢ - ٢٣٢٣ - ٢٣٢٤ - ٢٣٢٥ - ٢٣٢٦ - ٢٣٢٧ - ٢٣٢٨ - ٢٣٢٩ - ٢٣٣٠ - ٢٣٣١ - ٢٣٣٢ - ٢٣٣٣ - ٢٣٣٤ - ٢٣٣٥ - ٢٣٣٦ - ٢٣٣٧ - ٢٣٣٨ - ٢٣٣٩ - ٢٣٤٠ - ٢٣٤١ - ٢٣٤٢ - ٢٣٤٣ - ٢٣٤٤ - ٢٣٤٥ - ٢٣٤٦ - ٢٣٤٧ - ٢٣٤٨ - ٢٣٤٩ - ٢٣٥٠ - ٢٣٥١ - ٢٣٥٢ - ٢٣٥٣ - ٢٣٥٤ - ٢٣٥٥ - ٢٣٥٦ - ٢٣٥٧ - ٢٣٥٨ - ٢٣٥٩ - ٢٣٦٠ - ٢٣٦١ - ٢٣٦٢ - ٢٣٦٣ - ٢٣٦٤ - ٢٣٦٥ - ٢٣٦٦ - ٢٣٦٧ - ٢٣٦٨ - ٢٣٦٩ - ٢٣٧٠ - ٢٣٧١ - ٢٣٧٢ - ٢٣٧٣ - ٢٣٧٤ - ٢٣٧٥ - ٢٣٧٦ - ٢٣٧٧ - ٢٣٧٨ - ٢٣٧٩ - ٢٣٨٠ - ٢٣٨١ - ٢٣٨٢ - ٢٣٨٣ - ٢٣٨٤ - ٢٣٨٥ - ٢٣٨٦ - ٢٣٨٧ - ٢٣٨٨ - ٢٣٨٩ - ٢٣٩٠ - ٢٣٩١ - ٢٣٩٢ - ٢٣٩٣ - ٢٣٩٤ - ٢٣٩٥ - ٢٣٩٦ - ٢٣٩٧ - ٢٣٩٨ - ٢٣٩٩ - ٢٤٠٠ - ٢٤٠١ - ٢٤٠٢ - ٢٤٠٣ - ٢٤٠٤ - ٢٤٠٥ - ٢٤٠٦ - ٢٤٠٧ - ٢٤٠٨ - ٢٤٠٩ - ٢٤١٠ - ٢٤١١ - ٢٤١٢ - ٢٤١٣ - ٢٤١٤ - ٢٤١٥ - ٢٤١٦ - ٢٤١٧ - ٢٤١٨ - ٢٤١٩ - ٢٤٢٠ - ٢٤٢١ - ٢٤٢٢ - ٢٤٢٣ - ٢٤٢٤ - ٢٤٢٥ - ٢٤٢٦ - ٢٤٢٧ - ٢٤٢٨ - ٢٤٢٩ - ٢٤٣٠ - ٢٤٣١ - ٢٤٣٢ - ٢٤٣٣ - ٢٤٣٤ - ٢٤٣٥ - ٢٤٣٦ - ٢٤٣٧ - ٢٤٣٨ - ٢٤٣٩ - ٢٤٤٠ - ٢٤٤١ - ٢٤٤٢ - ٢٤٤٣ - ٢٤٤٤ - ٢٤٤٥ - ٢٤٤٦ - ٢٤٤٧ - ٢٤٤٨ - ٢٤٤٩ - ٢٤٥٠ - ٢٤٥١ - ٢٤٥٢ - ٢٤٥٣ - ٢٤٥٤ - ٢٤٥٥ - ٢٤٥٦ - ٢٤٥٧ - ٢٤٥٨ - ٢٤٥٩ - ٢٤٦٠ - ٢٤٦١ - ٢٤٦٢ - ٢٤٦٣ - ٢٤٦٤ - ٢٤٦٥ - ٢٤٦٦ - ٢٤٦٧ - ٢٤٦٨ - ٢٤٦٩ - ٢٤٧٠ - ٢٤٧١ - ٢٤٧٢ - ٢٤٧٣ - ٢٤٧٤ - ٢٤٧٥ - ٢٤٧٦ - ٢٤٧٧ - ٢٤٧٨ - ٢٤٧٩ - ٢٤٨٠ - ٢٤٨١ - ٢٤٨٢ - ٢٤٨٣ - ٢٤٨٤ - ٢٤٨٥ - ٢٤٨٦ - ٢٤٨٧ - ٢٤٨٨ - ٢٤٨٩ - ٢٤٩٠ - ٢٤٩١ - ٢٤٩٢ - ٢٤٩٣ - ٢٤٩٤ - ٢٤٩٥ - ٢٤٩٦ - ٢٤٩٧ - ٢٤٩٨ - ٢٤٩٩ - ٢٥٠٠ - ٢٥٠١ - ٢٥٠٢ - ٢٥٠٣ - ٢٥٠٤ - ٢٥٠٥ - ٢٥٠٦ - ٢٥٠٧ - ٢٥٠٨ - ٢٥٠٩ - ٢٥١٠ - ٢٥١١ - ٢٥١٢ - ٢٥١٣ - ٢٥١٤ - ٢٥١٥ - ٢٥١٦ - ٢٥١٧ - ٢٥١٨ - ٢٥١٩ - ٢٥٢٠ - ٢٥٢١ - ٢٥٢٢ - ٢٥٢٣ - ٢٥٢٤ - ٢٥٢٥ - ٢٥٢٦ - ٢٥٢٧ - ٢٥٢٨ - ٢٥٢٩ - ٢٥٣٠ - ٢٥٣١ - ٢٥٣٢ - ٢٥٣٣ - ٢٥٣٤ - ٢٥٣٥ - ٢٥٣٦ - ٢٥٣٧ - ٢٥٣٨ - ٢٥٣٩ - ٢٥٤٠ - ٢٥٤١ - ٢٥٤٢ - ٢٥٤٣ - ٢٥٤٤ - ٢٥٤٥ - ٢٥٤٦ - ٢٥٤٧ - ٢٥٤٨ - ٢٥٤٩ - ٢٥٥٠ - ٢٥٥١ - ٢٥٥٢ - ٢٥٥٣ - ٢٥٥٤ - ٢٥٥٥ - ٢٥٥٦ - ٢٥٥٧ - ٢٥٥٨ - ٢٥٥٩ - ٢٥٦٠ - ٢٥٦١ - ٢٥٦٢ - ٢٥٦٣ - ٢٥٦٤ - ٢٥٦٥ - ٢٥٦٦ - ٢٥٦٧ - ٢٥٦٨ - ٢٥٦٩ - ٢٥٧٠ - ٢٥٧١ - ٢٥٧٢ - ٢٥٧٣ - ٢٥٧٤ - ٢٥٧٥ - ٢٥٧٦ - ٢٥٧٧ - ٢٥٧٨ - ٢٥٧٩ - ٢٥٨٠ - ٢٥٨١ - ٢٥٨٢ - ٢٥٨٣ - ٢٥٨٤ - ٢٥٨٥ - ٢٥٨٦ - ٢٥٨٧ - ٢٥٨٨ - ٢٥٨٩ - ٢٥٩٠ - ٢٥٩١ - ٢٥٩٢ - ٢٥٩٣ - ٢٥٩٤ - ٢٥٩٥ - ٢٥٩٦ - ٢٥٩٧ - ٢٥٩٨ - ٢٥٩٩ - ٢٦٠٠ - ٢٦٠١ - ٢٦٠٢ - ٢٦٠٣ - ٢٦٠٤ - ٢٦٠٥ - ٢٦٠٦ - ٢٦٠٧ - ٢٦٠٨ - ٢٦٠٩ - ٢٦١٠ - ٢٦١١ - ٢٦١٢ - ٢٦١٣ - ٢٦١٤ - ٢٦١٥ - ٢٦١٦ - ٢٦١٧ - ٢٦١٨ - ٢٦١٩ - ٢٦٢٠ - ٢٦٢١ - ٢٦٢٢ - ٢٦٢٣ - ٢٦٢٤ - ٢٦٢٥ - ٢٦٢٦ - ٢٦٢٧ - ٢٦٢٨ - ٢٦٢٩ - ٢٦٣٠ - ٢٦٣١ - ٢٦٣٢ - ٢٦٣٣ - ٢٦٣٤ - ٢٦٣٥ - ٢٦٣٦ - ٢٦٣٧ - ٢٦٣٨ - ٢٦٣٩ - ٢٦٤٠ - ٢٦٤١ - ٢٦٤٢ - ٢٦٤٣ - ٢٦٤٤ - ٢٦٤٥ - ٢٦٤٦ - ٢٦٤٧ - ٢٦٤٨ - ٢٦٤٩ - ٢٦٥٠ - ٢٦٥١ - ٢٦٥٢ - ٢٦٥٣ - ٢٦٥٤ - ٢٦٥٥ - ٢٦٥٦ - ٢٦٥٧ - ٢٦٥٨ - ٢٦٥٩ - ٢٦٦٠ - ٢٦٦١ - ٢٦٦٢ - ٢٦٦٣ - ٢٦٦٤ - ٢٦٦٥ - ٢٦٦٦ - ٢٦٦٧ - ٢٦٦٨ - ٢٦٦٩ - ٢٦٧٠ - ٢٦٧١ - ٢٦٧٢ - ٢٦٧٣ - ٢٦٧٤ - ٢٦٧٥ - ٢٦٧٦ - ٢٦٧٧ - ٢٦٧٨ - ٢٦٧٩ - ٢٦٨٠ - ٢٦٨١ - ٢٦٨٢ - ٢٦٨٣ - ٢٦٨٤ - ٢٦٨٥ - ٢٦٨٦ - ٢٦٨٧ - ٢٦٨٨ - ٢٦٨٩ - ٢٦٩٠ - ٢٦٩١ - ٢٦٩٢ - ٢٦٩٣ - ٢٦٩٤ - ٢٦٩٥ - ٢٦٩٦ - ٢٦٩٧ - ٢٦٩٨ - ٢٦٩٩ - ٢٧٠٠ - ٢٧٠١ - ٢٧٠٢ - ٢٧٠٣ - ٢٧٠٤ - ٢٧٠٥ - ٢٧٠٦ - ٢٧٠٧ - ٢٧٠٨ - ٢٧٠٩ - ٢٧١٠ - ٢٧١١ - ٢٧١٢ - ٢٧١٣ - ٢٧١٤ - ٢٧١٥ - ٢٧١٦ - ٢٧١٧ - ٢٧١٨ - ٢٧١٩ - ٢٧٢٠ - ٢٧٢١ - ٢٧٢٢ - ٢٧٢٣ - ٢٧٢٤ - ٢٧٢٥ - ٢٧٢٦ - ٢٧٢٧ - ٢٧٢٨ - ٢٧٢٩ - ٢٧٣٠ - ٢٧٣١ - ٢٧٣٢ - ٢٧٣٣ - ٢٧٣٤ - ٢٧٣٥ - ٢٧٣٦ - ٢٧٣٧ - ٢٧٣٨ - ٢٧٣٩ - ٢٧٤٠ - ٢٧٤١ - ٢٧٤٢ - ٢٧٤٣ - ٢٧٤٤ - ٢٧٤٥ - ٢٧٤٦ - ٢٧٤٧ - ٢٧٤٨ - ٢٧٤٩ - ٢٧٥٠ - ٢٧٥١ - ٢٧٥٢ - ٢٧٥٣ - ٢٧٥٤ - ٢٧٥٥ - ٢٧٥٦ - ٢٧٥٧ - ٢٧٥٨ - ٢٧٥٩ - ٢٧٦٠ - ٢٧٦١ - ٢٧٦٢ - ٢٧٦٣ - ٢٧٦٤ - ٢٧٦٥ - ٢٧٦٦ - ٢٧٦٧ - ٢٧٦٨ - ٢٧٦٩ - ٢٧٧٠ - ٢٧٧١ - ٢٧٧٢ - ٢٧



سجل ١٠٢

موقع ٢٢٢

المتحف الوطني

الوحدة رقم ١٩ مكررة



(سك ٩٤)

ب - يد

المصور رضا عباسي

شعبة المخطوطات



شكلا ١٥٠٠

سابق

المصوّر قد عكس في مصفّ لأول من غير احسن غير هجول
... لأنني مكبه زعمه في ... وأحد سجد بهوه ...



مكة

مكة

سنة ١٢٨٥ هـ

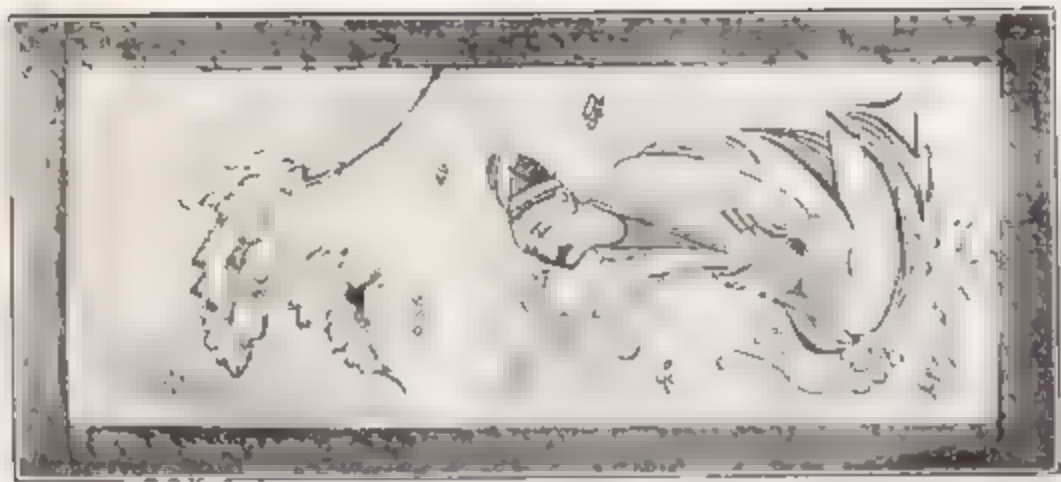
محمد بن عبد الله



سكى ٧ -

سر حايه ٧ قيم مغان عهد سده ١٠٦٦ هـ

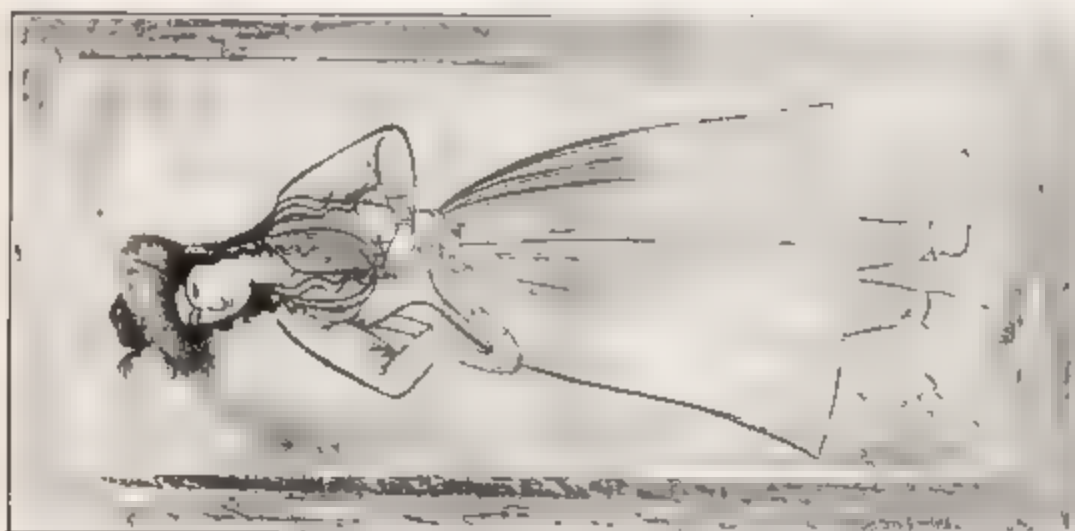
نموده سر .



١٦٩ سكر

متمم جاز خاش

مؤ - سنة ١٠٧٢ ج



١٦٩ سكر

متمم جاز خاش

مؤ - سنة ١٠٧٢ ج



شكل ١٧

صورة سيدة داب ملانس قورنة

مرور ثاق عشر المجري علب توفيق صو: حواحه شدمس
نحوه ومن عيس

فتح على شاه في آخر القرن الثاني عشر (الثامن عشر) وأول القرن الثالث عشر
(التاسع عشر) وما نعلم منه من صور ريشه كثيرة ، فإن صاغتها أوربية أكثر
منها إرانية

هكذا قد تبعنا في فصول هذا الكتاب شأن تصوير عند الفرس وصوره
والأدوار التي مرت به حتى فصل عنه الرعة في عهد العرب وخرص في الفقه
الوطسية أموره ، وقد رأيت كيف كان يحسن التوسيع لمخسوس لاسمها وقد حرم
التصوير في إيران في العالم لا حتى كله من أمة من - مور واهلها الذمة -
فصلاً عن أنه ورث عن الفرس لشبهه مسكها ، هذب هو عهد وقفه بعدها
عن تقليد الطيعة ، وسبق لها على النحو الذي عرفه في الفنون الأوربية
ولكن التصوير الفارسي تبع في عمله خاص مساع من أرقى من بعده ردة
مستريد ، وكاتب له في ميدان مراح الألوان فوج مذهبه حرفة من يبع له الاعجاب
المخطوطات الثمينة في المتاحف والمجموعات الأثرية

« تم والحمد لله »

١١٠ - من حسن عاد على التصوير الفارسي أنه كان يوصفها بمرح ما في المخطوطات ونقص المروحة
من حود ووداع . وفي الحق أن هذا ليس بمساعد ولا به كبر . إن كذا . شجرة على
بصور من الإيطاليين كان صوراً تم بعدة - حارب كتب بعد - وأسماء وحدها بعدة

سراج

۱۱ کتاب تصویق در سبک لاجوردی (مخطوطه) شصت و پنج صفحه
(مجله هنر)

۱۲ مکتب لاجوردی (مخطوطه) شصت و پنج صفحه
(مجله هنر)

۱۳ الفن الاسلامی و مصر للدکتور وکی محمد حسن (مخطوطه) ۱۰۰ صفحه
(مجله هنر)

۱۴ کتاب لاجوردی (مخطوطه) ۱۰۰ صفحه

- Arnold Painting in Islam, Oxford 1928
Survivals of Sasanian and Manichean Art in Persian Painting, Newcastle on Tyne, 1924
The Old and New Testaments in Muslim Religious Art, London 1928
- Arnold & Grohmann The Islamic Book, London 1929
- Binyon L. Asiatic Art in the British Museum, Ars Asiatica I VI Paris 1925
The Poems of Nizami, London 1928
- Binyon & Wilkison ed. Persan Miniature Painting Oxford 1933
- Bloch Les enluminures des manuscrits orientaux, arabes, turcs et persans de la Bibliothèque Nationale, Paris 1929
Muslim Painting, London 1929
- Comarasswamy Les Miniatures orientales de la collection Goloubev au Museum of Fine Arts de Boston, Ars Asiatica t. XIII, Paris 1929
- Creswell A Provisional Bibliography of Painting in Muhammadan Art, London 1912
- Diez Die Kunst der islamischen Völker, Berlin 1917
Die Elemente der persischen Landschaftsmalerei.

كشاف

رقم	اسم الكتاب	رقم	اسم الكتاب
١	أرسطو	٢٢	أرسطو
٢	أرسطو	٢٣	أرسطو
٣	أرسطو	٢٤	أرسطو
٤	أرسطو	٢٥	أرسطو
٥	أرسطو	٢٦	أرسطو
٦	أرسطو	٢٧	أرسطو
٧	أرسطو	٢٨	أرسطو
٨	أرسطو	٢٩	أرسطو
٩	أرسطو	٣٠	أرسطو
١٠	أرسطو	٣١	أرسطو
١١	أرسطو	٣٢	أرسطو
١٢	أرسطو	٣٣	أرسطو
١٣	أرسطو	٣٤	أرسطو
١٤	أرسطو	٣٥	أرسطو
١٥	أرسطو	٣٦	أرسطو
١٦	أرسطو	٣٧	أرسطو
١٧	أرسطو	٣٨	أرسطو
١٨	أرسطو	٣٩	أرسطو
١٩	أرسطو	٤٠	أرسطو
٢٠	أرسطو	٤١	أرسطو
٢١	أرسطو	٤٢	أرسطو
٢٢	أرسطو	٤٣	أرسطو
٢٣	أرسطو	٤٤	أرسطو
٢٤	أرسطو	٤٥	أرسطو
٢٥	أرسطو	٤٦	أرسطو
٢٦	أرسطو	٤٧	أرسطو
٢٧	أرسطو	٤٨	أرسطو
٢٨	أرسطو	٤٩	أرسطو
٢٩	أرسطو	٥٠	أرسطو
٣٠	أرسطو	٥١	أرسطو
٣١	أرسطو	٥٢	أرسطو
٣٢	أرسطو	٥٣	أرسطو
٣٣	أرسطو	٥٤	أرسطو
٣٤	أرسطو	٥٥	أرسطو
٣٥	أرسطو	٥٦	أرسطو
٣٦	أرسطو	٥٧	أرسطو
٣٧	أرسطو	٥٨	أرسطو
٣٨	أرسطو	٥٩	أرسطو
٣٩	أرسطو	٦٠	أرسطو
٤٠	أرسطو	٦١	أرسطو
٤١	أرسطو	٦٢	أرسطو
٤٢	أرسطو	٦٣	أرسطو
٤٣	أرسطو	٦٤	أرسطو
٤٤	أرسطو	٦٥	أرسطو
٤٥	أرسطو	٦٦	أرسطو
٤٦	أرسطو	٦٧	أرسطو
٤٧	أرسطو	٦٨	أرسطو
٤٨	أرسطو	٦٩	أرسطو
٤٩	أرسطو	٧٠	أرسطو
٥٠	أرسطو	٧١	أرسطو
٥١	أرسطو	٧٢	أرسطو
٥٢	أرسطو	٧٣	أرسطو
٥٣	أرسطو	٧٤	أرسطو
٥٤	أرسطو	٧٥	أرسطو
٥٥	أرسطو	٧٦	أرسطو
٥٦	أرسطو	٧٧	أرسطو
٥٧	أرسطو	٧٨	أرسطو
٥٨	أرسطو	٧٩	أرسطو
٥٩	أرسطو	٨٠	أرسطو
٦٠	أرسطو	٨١	أرسطو
٦١	أرسطو	٨٢	أرسطو
٦٢	أرسطو	٨٣	أرسطو
٦٣	أرسطو	٨٤	أرسطو
٦٤	أرسطو	٨٥	أرسطو
٦٥	أرسطو	٨٦	أرسطو
٦٦	أرسطو	٨٧	أرسطو
٦٧	أرسطو	٨٨	أرسطو
٦٨	أرسطو	٨٩	أرسطو
٦٩	أرسطو	٩٠	أرسطو
٧٠	أرسطو	٩١	أرسطو
٧١	أرسطو	٩٢	أرسطو
٧٢	أرسطو	٩٣	أرسطو
٧٣	أرسطو	٩٤	أرسطو
٧٤	أرسطو	٩٥	أرسطو
٧٥	أرسطو	٩٦	أرسطو
٧٦	أرسطو	٩٧	أرسطو
٧٧	أرسطو	٩٨	أرسطو
٧٨	أرسطو	٩٩	أرسطو
٧٩	أرسطو	١٠٠	أرسطو

١٣	کرم
١٥ ، ١٠	کرم جان بند
٨	کرم
١٨ ، ٢	کرم و
٢٣	کرم س. ع. و
٢٩ ، ٤	کرم Dr. Kühnel
٢ ، ١	کتاب (النبوة)
٥٠	ککاکوس

١	کرم س. ع. و
٣٠ ، ٢٤ ، ٢١	کرم
٢	کرم
٢	کرم

١٧ ، ٢ ، ٢٧	کرم
١٥ ، ١	کرم
٨ ، ١٢	کرم
٢٣ ، ٧ ، ١٠ ، ٢١	کرم
٢٢	کرم
٣ ، ٢٢ ، ٢٣	کرم
١ ، ٢٢ ، ٢٧	کرم
٢٨ ، ٢٩ ، ٣٠	کرم
١	کرم
٢٩	کرم
٢٨ ، ٢٩ ، ٣٠	کرم
١٢	کرم
٧٢	کرم
٧٢	کرم
١٠	کرم
٧٢	کرم
٧٧ ، ١	کرم
١	کرم
٢٥	کرم
٢٥	کرم
٨	کرم
٢	کرم
٣٥	کرم

٧	کرم علی

٢٢	کرم
١١	کرم
٢٥ ، ١	کرم
٢٢	کرم

٢٨	کرم
١٣	کرم
٣٠	کرم
٢٥ ، ١	کرم
٨	کرم
٢	کرم
١٧	کرم
٢٢	کرم

٢٩	کرم
٢٣	کرم

١٥	کرم
٢٣	کرم
١	کرم
١	کرم
٢٥	کرم
٢٥	کرم
١٧	کرم
٢٥	کرم
٢١ ، ١٥	کرم
٢	کرم
٢	کرم

٢٩	کرم
١٩	کرم

فهرس اللوحات

اللوحة رقم ١ - شكلا ٢٠١	صور من وحدة على حدر من حرم وضيئ
٢ - شكل ٣	في سعة في حرم في قاهرة
٣ - شكلا ٥، ٤	ساعة دس عداوس
٤ - شكلا ٧، ٦	فوق شات سعة حرم، قبل صيب لاسه
٥ - شكل ٨	نحت رجل سعة حرم ستمت
٦ - شكل ٩	مصر من مقامت لحريري
٧ - شكل ١٠	أمير على حرمته وأمامه - حرم
٨ - شكل ١١	الإسكندرية على عرسه
٩ - شكل ١٢	فرامر بطارد ملك كان
١٠ - شكل ١٣	سطل حرم ومعه سعة
١١ - شكل ١٤	سلطان أوحدي ومعه أولاده
١٢ - شكل ١٥	فوق كات برك عرسه في حرم صورته في
١٣ - شكل ١٦	نحت سعة بركس نور
١٤ - شكل ١٧	حبيب
١٥ - شكل ١٨	مطر في حديقة
١٦ - شكل ١٩	درسان، حصان يسفلان
١٧ - شكل ٢٠	مطر في حديقة
١٨ - شكل ٢١	حسرو يقاتل بهام
١٩ - شكل ٢٢	لدهمى وهامير في حديقة تقعر
٢٠ - شكل ٢٣	رسم وسعدار قبل أن يشار
٢١ - شكل ٢٤	حسرو وشيرين

رسم على طراز عيسى	شكلا ٢٢-٢٣		
ساح بحيرة مخطوط رسمه به راج	٢٤-٢٥	١٨	»
اختلاف في دار	شكلا ٢٦	١٩	»
حارس من الحديد في حديقة	٢٧	٢٠	»
سكان حبيب ميرزا في حجة	شكلا ٢٨-٢٩	٢١	»
سيدة يوسف في ربيع	شكلا ٣٠	٢٢	»
رسم ودر منقش على	٣١	٢٣	»
مدخل في مسجد	٣٢	٢٤	»
فتحة مسجد	٣٣	٢٥	»
صورة درويش من بغداد	٣٤	٢٦	»
صورة فارسية للوحة تفرغ إلى جنبه	٣٥	٢٧	»
لصور الندي			
مناظر في حمام	٣٦	٢٨	»
ساحة مسجد	٣٧		
ساحة في حرم رهنمائي بين قصور	٣٨	٢٩	»
مدرسة في الهواء	٣٩		
نهر يصب في نهر سحر في بغداد	شكلا ٤٠-٤١	٣٠	»
ساحة حرم	شكلا ٤٢	٣١	»
طريق في حرم	٤٣	٣٢	»
نهر في أعلاه إلى ربيع	٤٤	٣٣	»
نهر	٤٥	٣٤	»
حرم في حرم	٤٦	٣٥	»
نهر في حرم	٤٧	٣٦	»
نهر يصب في نهر سحر في بغداد	٤٨	٣٧	»
ساحة حرم			

اللوحة رقم ٣٨ — شكل ٤٩ :	مجلس شراب :
» » — ٣٩ — ٥٠ :	صورة أمير :
» » — ٤٠ — ٥١ :	صورة أمير :
» » — ٤١ — ٥٢ :	بهرام جور مع إحدى زوجاته في القصر الأسود :
» — ٥٣ :	بهرام جور مع إحدى زوجاته في القصر الأسود :
» » — ٤٢ — ٥٤ :	منظر ريفي :
» » — ٤٣ — ٥٥ :	سيدنا يوسف يستقبل زليخا وهي محووز :
» » — ٤٤ — ٥٦ :	يوسف وزليخا ورفيقاتها :
» » — ٤٥ — ٥٧ :	الصفاء بين يوسف وزليخا :
» » — ٤٦ — ٥٨ :	زليخا في هودج :
» » — ٤٧ — ٥٩ :	شيخ يستريح :
» » — ٤٨ — ٦٠ :	بهرام جور مع إحدى زوجاته في القصر الأخضر :
» — ٦١ :	الشيخ صفي الدين يقدم كأساً من الخمر إلى الطيب شمس :
» » — ٤٩ — ٦٢ :	صورة شاب :
» » — ٤٩ مكررة — ٦٣ :	صورة سيدة :
» » — ٥٠ — شكلا ٦٤، ٦٥ :	الحاقيان :
» » — ٥١ — شكل ٦٦ :	صورة رضا عبادي :
» » — ٥٢ — ٦٧ :	رسم عليه توقيع معين الصور :
» » — ٥٣ — ٦٨ :	رسم رجل جالس :
» — ٦٩ :	رسم سيدة :
» » — ٥٤ — ٧٠ :	صورة سيدة ذات ملابس أوربية :

فهرس الكتاب

١	مقدمة تاريخية :
١٦	الفصل الأول : نشأة التصوير الفارسي
٢٤	الفصل الثاني : مدرسة بغداد أو مدرسة المراق
٣١	الفصل الثالث : المدرسة الفارسية التيرية
٣٨	الفصل الرابع : عصر تيمور وخلفائه
٤٨	الفصل الخامس : بهزاد ومعاصروه — مدرسة بخارى
٥٧	الفصل السادس : المدرسة الصفوية
٦٥	الفصل السابع : عصر الشاه عباس وخلفائه
٧٤	مراجع
٧٦	كتاف
٨١	فهرس اللوحات

اصلاح الأخطاء

الصفحة	السطر	خطأ	صواب
١	الأخير	مؤتمر	معرض
٥	١٥ و ١٤	سوريا	سورية
١٠	١٦	أرمينيا	أرمينية
١٣	١٢	٩٣٠ — ٩٨٤	(٩٣٠ — ٩٨٤)
١٨	الأخير	قارن	قارن
١٩	١٠	السادس عشر	العاشر الهجري (السادس عشر)
٢٠	١٧	ملحا	ملحقا
٢١	٤	٨٣٨	٨٣٨ (٢٢٣)
٢١	٥	المدينة المذكورة	بغداد
٢١	٢١	seine	seine
٢٣	٥	التاسع والعاشر	الثالث والرابع الهجريين (التاسع والعاشر)
٢٣	٦	الثاني عشر والثالث عشر	السادس والسابع الهجريين (الثاني عشر والثالث عشر)
٢٤	٧	في القريرى	في رسالة القريرى
٢٧	٢	التسيج	النسج
٢٧	٩	ستة	خمة
٢٧	١٠	والأصفر	والأصفر والذهبي
٣١	٨	القرن الثالث عشر	القرن السابع الهجري (الثالث عشر)
٣٥	١١	إبناءه	ابناءه
٣٥	١٣	الصناعات	الصناعة
٣٩	٣ — ٤	القرن الخامس عشر	القرن التاسع الهجري (الخامس عشر)

صواب	خطأ	سطر	صفحة
La	Le	٢٢	٣٩
(الرابع عشر) ،	(الرابع عشر) .	١٤	٤٠
كيكالوس	كيكالوس	٤	٤٥
القرن الثامن الهجري (الرابع عشر)	القرن الرابع عشر	١٧	٤٦
خواندمير	خواندمير	١٦	٤٨
الشيرازي	الشيرازي	٢	٦٧
الطبيعة	الطبيعة	٤	٦٩
اللوحة ٤٩ مكررة	اللوحة ٤٩	٢٢	٧١